

**INWESTOR:**  
**GMINA OSIELSKO**  
**UL. SZOSA GDAŃSKA 55A**  
**86-031 OSIELSKO**

**OBIEKT:**  
**BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI**  
**KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ**  
**Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU**  
**UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ**  
**W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO**  
**(OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)**

**STADIUM**  
**OPRACOWANIA:**  
**PROJEKT BUDOWLANO-WYKONAWCZY**

**LOKALIZACJA:**  
**POWIAT BYDGOSKI, GMINA OSIELSKO,**  
**ŻOŁĘDOWO, DZ. NR 59, 60/18, 60/19, 61/5,**  
**OBR. NR 0013 (ŻOŁĘDOWO),**  
**JEDN. EWID.: 040306\_2 (OSIELSKO)**

**KATEGORIA**  
**OBIEKTU**  
**XXVI**

**PRACOWNIA**  
**PROJEKTOWA:**  
**PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,**  
**UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
<b>Projektant:</b>	<b>mgr inż.</b> <b>Tomasz Jeleń</b>	<b>KUP/0166/PBS/15</b>	

Bydgoszcz, 09 sierpnia 2019 r.

# SPIS TREŚCI

## I. DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE

## II. OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

## III. OPIS TECHNICZNY

1. Podstawa opracowania
2. Cel i zakres opracowania
3. Warunki wykonania
4. Warunku gruntowo-wodne - opinia geotechniczna
5. Opis stanu istniejącego
6. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji
7. Charakterystyka techniczna inwestycji
8. Opis rozwiązań projektowych
  - 8.1 Sieć wodociągowa
    - 8.1.1 Przewody wodociągowe
    - 8.1.2 Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej
    - 8.1.3 Armatura i kształtki
    - 8.1.4 Ochrona przeciwpożarowa
    - 8.1.5 Posadowienie i montaż rurociągów i elementów sieci wodociągowej
  - 8.2 Sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej oraz odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek
    - 8.2.1. Przewody kanalizacji sanitarnej
    - 8.2.2. Studzienki kanalizacyjne
    - 8.2.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów sieci kanalizacyjnej oraz odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek
  - 8.3 Warunki prowadzenia robót
  - 8.4 Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami
  - 8.5 Próby szczelności
  - 8.6 Wykopy
9. Uwagi końcowe

## IV. INFORMACJA BIOZ

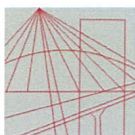
## V. SPIS RYSUNKÓW TECHNICZNYCH

Bydgoszcz, dnia 09.08.2019 r.

## **OŚWIADCZENIE**

Oświadczam, że projekt budowlany pt. „**Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do działek w pobliżu ul. Pod Lasem i ul. Koronowskiej w miejscowości Żołędowo, gm. Osielsko (obr. nr 0013 Żołędowo)**” jest wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami sztuki budowlanej.

PROJEKTANT:



KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0020/15

Bydgoszcz, dnia 17 grudnia 2015 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz. U. z 2014 r., poz. 1946), art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2, ust. 3 i ust. 4c pkt 1, art. 13 ust. 1, ust. 2 i ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b) i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 z późn. zm.) oraz § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

**Pan Tomasz Jeleń**

magister inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
ur. dnia 13 października 1982 r. w Świeciu nad Wisłą

otrzymuje

### UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0166/PBS/15

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń:  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267) odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 ww. ustawy Prawo budowlane - podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczewicz

Otrzymują:

1. Pan Tomasz Jeleń  
ul. Ch. Andersena 3a  
85-792 Bydgoszcz
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



### Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane w związku z § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, **Pan Tomasz Jeleń** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych** do:

- projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno - budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych,
  - projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje cieplne, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne
  - sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami
- bez ograniczeń.**

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczewicz





## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-X24-FP7-PIP \*

Pan Tomasz Jeleń o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0103/10  
adres zamieszkania ul. Christiana Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2021-03-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-11-27 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



Nr GZK.W.196.2019.RR

Żołędowo, dnia 26 kwietnia 2019r.

**TERMSTUDIO**

**Tomasz Jeleń**

**85-792 Bydgoszcz, ul. Ch. Andersena 3a**  
**tel. 505 188 648, e-mail: biuro@termstudio.pl**

**Inwestor: Gmina Osielsko**

**WARUNKI TECHNICZNE**  
**budowy sieci wodociągowej**

**I. LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Miejscowości: **Żołędowo rejon ulicy Pod Lasem i Koronowskiej działki nr 60/18, 60/19, 61/5, 59**  
zgodnie z zleceniem UG Osielsko.

**II. TECHNICZNE WARUNKI WŁĄCZENIA**

Wodociąg - PE 90 ul. Pod Lasem

**III. PARAMETRY TECHNICZNE**

1. Przewody wodociągowe lokalizować w liniach rozgraniczających ulic, dróg dojazdowych, ciągów pieszo-jezdnym oraz w wydzielonych pasach dla uzbrojenia, w terenie ogólnodostępnym. W przypadku lokalizacji przewodów wodociągowych na terenie działek prywatnych, konieczne jest sporządzenie w formie pisemnej „Akt notarialny o ustanowieniu służebności przesyłu” na rzecz Gminy Osielsko lub stosowna decyzja w postaci uchwały o wykupie działki przez Radę Gminy Osielsko.
2. Przewody wodociągowe układać w pasie chodnika lub zieleni. W szczególnych przypadkach przy braku miejsca dopuszcza się lokalizację przewodów w jezdni.
3. Przewody rozbiorcze lokalizować po stronie zabudowy. W ulicach zabudowanych dwustronnie dążyć do usytuowania przewodów po stronie z większą ilością przyłączy wodociągowych.
4. Unikać nieuzasadnionego przechodzenia przewodów wodociągowych z jednej strony ulicy na drugą.
5. Odgałęzienia przewodów wodociągowych projektować pod kątem prostym.
6. Dążyć do projektowania załamań przewodów wodociągowych pod kątem odpowiadającym produkowanym łukom.
7. Nie projektować pod miejscami postojowymi uzbrojenia przewodów wodociągowych.
8. Zaprojektować zasuwy odcinające przy włączeniu do istniejącej sieci wodociągowej i przed hydrantami. Zasuwy należy projektować w węzłach oraz jako liniowe w odległościach między sobą od 200 m do 300 m. Przy rozmieszczaniu zasuw należy przestrzegać zasad: przewód o mniejszej średnicy powinien być oddzielony od przewodu o większej średnicy, umożliwienia w przypadku awarii (wyłączenia odcinka przewodu) skierowania przepływu wody w potrzebnym kierunku,
9. Zagłębienie przewodów wodociągowych powinno uwzględniać głębokość przemarzania gruntu oraz rozmieszczenie urządzeń podziemnych w przekroju poprzecznym ulicy i wysokość uzbrojenia przewodu.
10. Na terenie gminy Osielsko należy przyjmować przykrycie (odległość od terenu do wierzchu rury): 1,50÷1,80m
11. Przewody wodociągowe należy układać na gruncie rodzimym, posiadającym odpowiednią nośność lub z uwzględnieniem wymiany gruntu.
12. Wodociąg oznakować taśmą sygnalizacyjną koloru niebieskiego z nadrukiem "sieć wodociągowa" dla łatwego odnalezienia przewodu.
13. Przewody z rur PCV-U PN 10 łączone na uszczelki wargowe EURO lub rury PE PN 10 (kolor niebieski) zgrzewane doczołowo ( przy przewiertach używać rury trój warstwowe TS)
14. Kształtki żeliwne kołnierzone wodociągowe sferoidalne malowane proszkowo lub epoksydowo na ciśnienie PN 16.
15. Zasuwy równoprzelotowe, kołnierzone miękkouszczelniane, z żeliwa sferoidalnego na ciśnienie PN 16, połączenie kołnierzone, klasa szczelności –A, O-ringowe uszczelnienie trzpienia – „suchy gwint” – wymienne pod ciśnieniem, trzpień nierdzewny łożyskowany z walcowanym gwintem, klin zwulkanizowany na całej powierzchni z wymienną nakrętką, przelot prosty – bez gniazda, wszystkie elementy zabezpieczone przed korozją malowane farbą epoksydową, umieszczane bezpośrednio w ziemi.
16. Zasuwy powinny być wyposażone w obudowy teleskopowe (korpus przymocowany śrubą do wrzeciona, możliwość dopasowania wysokości obudowy do terenu, wrzeciono zabezpieczone przed rozerwaniem, wrzeciono pręt ciasno



dopasowany do kwadratowego profilu – całość ocynkowana, sprzęgło z żeliwa sferoidalnego mocowane z trzpieniem zasuwą za pomocą ocynkowanej lub nierdzewnej zawleczki, rura osłonowa z polietylenu PE) oraz skrzynki w całości żeliwne duże z prefabrykowanym obrukiem oznakowane tabliczkami informacyjnymi (tabliczka z blachy ocynk malowana, napisy malowane) na słupkach (słupki koloru niebieskiego, zabezpieczone przed korozją, malowane proszkowo, wysokość słupka nad teren minimum 1500mm).

17. Hydranty naziemne DN 80 z żeliwa sferoidalnego, PN 16 malowane farbą epoksydową lub proszkową kolor czerwony, odporny na promienie UV, kolumna hydrantu z rury żeliwnej sferoidalnej, trzpień nierdzewny z walcowanym gwintem polerowany pod uszczelnienie, wrzeczono nierdzewne, uszczelnienie trzpienia o-ring, samoczynne całkowite odwodnienie. Dopuszcza się stosowanie hydrantów podziemnych o średnicy nominalnej DN 80 w przypadku, gdy stosowanie hydrantów nadziemnych jest szczególnie utrudnione lub niewskazane, na przykład ze względu na powodowanie utrudnienia ruchu. Hydranty należy rozmieszczać: na odcinkach prostych do 150 m, w najwyższych punktach przewodów wodociągowych, na końcówce przewodu. Wysokość hydrantu nad poziom terenu 1000mm. Przed hydrantem w odległości 1 m zamontować zasuwę odcinającą.
18. Przeprowadzenie badań w zakresie wymaganej wydajności hydrantów zewnętrznych przez uprawnioną firmę.
19. Materiały mające kontakt z wodą pitną muszą posiadać pozytywną opinie Państwowego Zakładu Higieny w Warszawie.

## V. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

1. Na budowę sieci wodociągowej należy opracować projekt techniczny budowlano - wykonawczy przez uprawnione jednostki w oparciu o obowiązujące normy i Prawo Budowlane.
2. Projekt należy opracować według koncepcji rozwoju sieci wodociągowej i kanalizacyjnej dla gminy Osielsko.
3. Projekt należy złożyć w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej (odpis protokołu dołączyć do dokumentacji).
4. Uzyskać uzgodnienie: od Zarządcy Drogi, Rzecznik ds. zabezpieczeń przeciwpożarowych, Gminy Osielsko (Dział Inwestycji) oraz GZK Żołędowo ( 2 egz. projektu budowlanego – wykonawczego z wszystkimi uzgodnieniami).
5. Przed przystąpieniem do realizacji przyłączy należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządcą Drogi.
6. Podczas budowy uzyskać od inspektora nadzoru protokół odbioru próby ciśnienia i robót zanikających.
7. Próbie szczelności przewodów wodociągowych należy przeprowadzić na ciśnienie 1MPa w obecności inspektora nadzoru i inspektora GZK.
8. Po pozytywnej próbie szczelności i zasypaniu wykopów należy wykonać dezynfekcję przewodów roztworem podchlorynu sodu. Po 48 godz. przewody należy poddać intensywnemu płukaniu wodą z prędkością około 1 m/s.
9. Uzyskać badania sanitarne wody pod względem bakteriologicznym (pozytywne) przez WSSE w Bydgoszczy lub jednostkę zaakceptowaną przez GZK. Pobór prób do badania w obecności pracownika GZK.
10. W przypadku braku dostępu do własnej wody do próby szczelności i płukania wykupić wodę z GZK.
11. W projekcie należy podać miejsce poboru wody do płukania i miejsce zrzutu wód po płukaniu przewodów wodociągowych. Płukanie należy prowadzić pod nadzorem inspektora nadzoru.
12. Wykonawca musi wykonać inwentaryzację geodezyjną oraz dokumentację powykonawczą i dostarczyć ją do GZK Żołędowo.
13. Warunki ważne są 2 lata od daty ich wydania.

opracował: Robert Radziński  
kontakt: tel. 52 3282606  
e-mail: wod-kan@gzk-zoladowo.pl

Gminny Zakład Komunalny  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 Osielsko  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*



Nr GZK.W.197.2019.RR

Żołędowo, dnia 26 kwietnia 2019r.

**TERMSTUDIO**

**Tomasz Jeleń**

**85-792 Bydgoszcz, ul. Ch. Andersena 3a**  
**tel. 505 188 648, e-mail: biuro@termstudio.pl**

**Inwestor: Gmina Osielsko**

**WARUNKI TECHNICZNE**

**budowy sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej  
wraz odgałęzieniami z do granicy działek od głównej sieci**

**I. LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Miejscowość: rejon ulicy Pod Lasem i Koronowskiej działki nr 60/18, 60/19, 61/5, 59 z odgałęzieniami sieci do granicy działek zgodnie z zleceniem UG Osielsko.

**II. TECHNICZNE WARUNKI WŁĄCZENIA**

1. Kanalizacja sanitarna grawitacyjna - PCV 300 ul. Koronowska

**III. PARAMETRY TECHNICZNE**

1. Kanały należy lokalizować w liniach rozgraniczających ulic, dróg oraz w wydzielonych pasach dla uzbrojenia na osiedlach, w terenie ogólnodostępnym z zapewnieniem dojazdu dla służb eksploatacyjnych. W przypadku lokalizacji przewodów kanalizacyjnych na terenie działek prywatnych, konieczne jest sporządzenie w formie pisemnej „Akt notarialny o ustanowieniu służebności przesyłu” na rzecz Gminy Osielsko lub stosowna decyzja w postaci uchwały o wykupie działki przez Radę Gminy Osielsko.
2. Zagłębienie kanałów powinno zapewnić grawitacyjny odpływ ścieków z obiektów kanalizowanych (z wyjątkiem obiektów posiadających kondygnacje podziemne) poniżej strefy zamarzania i nie powodować kolizji z innymi urządzeniami. Kanały powinny być głębiej posadowione niż wodociągi.
3. Ustalając zagłębienie kanału i spadek kanału należy uwzględnić prędkość zapewniającą samooczyszczenie kanału.
4. Kanały zaprojektować z rur PCV 200mm lite klasy S z uszczelką trwale mocowaną w kielichu rury w trakcie procesu produkcyjnego, kształtki klasy S.
5. Przewody kanalizacji sanitarnej układane bez minimalnego przykrycia wynoszącego 1 m należy zabezpieczyć izolacją termiczną.
6. Włączenia przyłączy kanalizacyjnych do sieci za pomocą studni PCV 600mm SN8.
7. W przypadku głębokich kanałów ulicznych należy, w celu ograniczenia konieczności realizacji głębokich wykopów dla podłączeń do kanału, każdorazowo przeanalizować możliwość alternatywnego sposobu włączenia poprzez:
  - realizację zbiorczych, lokalnych kanałów wypłaconych w stosunku do kanału ulicznego umożliwiających włączenie kilku posesji,
  - włączenia kilku przyłączy kanalizacyjnych z różnych posesji do odpowiednio powiększonych studni rewizyjnych w sposób promienisty,
  - projektowania na głębokich kanałach ulicznych studni połączeniowych D-400÷600mm. Włączenie przyłączy należy przewidzieć poprzez obsadzenie rury w ścianie studni. Należy dążyć do minimalizowania ilości studni połączeniowych tego typu.
8. Komory na kanałach:
  - na odcinkach prostych w odległościach co 80m o średnicy Ø 1200 mm
  - na odcinkach prostych w odległościach nieprzekraczających 80m studnie PCV o średnicy 600 mm SN8,
  - przy zmianie kierunku, przy każdej zmianie spadku i przekroju o średnicy Ø 1200 mm betonowe (zabezpieczone przed erozją betonu – atest) lub PCV, polimerobetonu.
9. Uzbrojenie na kanałach należy przewidywać dla potrzeb istniejącej i projektowanej zabudowy oraz odwodnienia ulic.



10. Studnie betonowe żelbetowe C35/45 (B45) zbrojone, wykonywać z kręgów łączonych na uszczelki (gumowe, elastomerowe lub podobne). Dno studzienki powinno mieć płytę fundamentową oraz gotową (wykonaną fabrycznie) kinetę lub kinety wraz z przejściami szczelnymi dostosowanymi do wybranego materiału z jakiego budowany będzie kanał (studzienki połączeniowe i rozgałęźne). Kinyty studzienek należy zastosować jako fabrycznie wykonane i wyprofilowane zgodnie z kierunkiem przepływów. Przejścia przewodów przez ściany żelbetowych studni rewizyjnych wykonać jako szczelne, dla rur PCV. Dopuszcza się stosowanie wkładek z tworzyw sztucznych do kinet studni betonowych.  
Studnie należy zabezpieczyć przed erozją betonu i działaniem gazu substancjami posiadającymi atest.
11. Dopuszcza się stosowanie studni z tworzyw sztucznych SN 8 i z żywic poliestrowych (polimerobeton)
12. Na studniach kanalizacyjnych zamontować włazu typu ciężkiego klasy D 400kN średnicy Ø 600mm z obrukiem beton (50 cm wokół włazu). Włazy dopasować do rzędnej terenu istniejących nawierzchni z możliwością przyszłościowej regulacji do projektowanych nawierzchni.
13. Odgałęzienia do granicy działki:
  - Trasa odgałęzienia kanalizacyjnego powinna być prosta, bez załamania w planie i zmiany spadku,
  - Średnice odgałęzienia dla pojedynczych włączeń projektować z rur PCV 160mm klasy S,
  - Odgałęzienia wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej na kanale zbiorczym i doprowadzić do granicy działki do której wykonywana jest kanalizacja i zaślepić.
14. W przypadku wykonania przepompowni ścieków należy się zwrócić oddzielnym wnioskiem o wydanie warunków technicznych na wybudowanie przepompowni.

#### V. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

1. Na budowę sieci kanalizacyjnej należy opracować projekt techniczny budowlany przez uprawnione jednostki w oparciu o obowiązujące normy, Prawo Budowlane i koncepcję rozwoju infrastruktury na terenie gminy Osielsko.
2. Projekt należy opracować zgodnie z koncepcją rozwoju sieci wodociągowej i kanalizacyjnej dla gminy Osielsko. (Trasy i średnice rurociągów takie same jak w koncepcji).
3. Projekt należy złożyć w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej (odpis protokołu dołączyć do dokumentacji).
4. Projekt należy uzgodnić z Zarządcą Dróg, z przynajmniej jednym właścicielem lub współwłaścicielem działki zabudowanej do której jest wykonywane przyłącze (do działek niezabudowanych wykonać w miarę możliwości do środka działki bez uzgodnień z właścicielem), Gminy Osielsko (Dział Inwestycji) oraz GZK Żołędowo ( 2 egz. projektu budowlano – wykonawczego z wszystkimi uzgodnieniami).
5. Przed przystąpieniem do realizacji przyłączy należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządcą Drogi.
6. Podczas budowy uzyskać od inspektora nadzoru protokółarny odbiór próby ciśnienia i robót zanikających.
7. Wykonawca musi wykonać inwentaryzację geodezyjną wraz z zestawieniem odgałęzień sieci (średnica, długość i rzędna końcówki) oraz dokumentację powykonawczą i dostarczyć ją do GZK Żołędowo.
8. Warunki ważne są 2 lata od daty ich wydania.

opracował: Robert Radziński  
kontakt: tel. 52 3282606  
e-mail: wod-kan@gzk-zoledowo.pl

**Gminny Zakład Komunalny**  
Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 Osielsko  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

**DYREKTOR**  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*



Starosta Bydgoski  
Wydział Geodezji i Kartografii  
85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 16

Bydgoszcz, dn. 26.04.2019 r.

Znak sprawy: GK.6630.678.2019

## ODPIS

### PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ

#### przeprowadzonej w dniach od 24.04.2019 r. do 26.04.2019 r. w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Na podstawie art. 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2017 r. poz. 2101 z późn. zm.) i Zarządzenia Nr 31/2016 Starosty Bydgoskiego z dnia 02.12.2016 r. w sprawie organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu koordynacji sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

Przedmiot narady:	sieć wodociągowa i kanalizacyjna
Lokalizacja:	Gmina: Osielesko, Obręb: Żołędowo, ul. Pod Lasem, Koronowska dz.: 59, 60/18, 60/19, 61/5
Wnioskodawca:	TERMSTUDIO TOMASZ JELEŃ ul. Andersena 3A, 85-792 Bydgoszcz
Przewodniczący:	Agata Cieszyńska, kierownik referatu GESUT oraz NK
Miejsce narady:	Starostwo Powiatowe w Bydgoszczy Wydział Geodezji i Kartografii ul. Zygmunta Augusta 14-16 Bydgoszcz
Sposób przeprowadzenia narady:	częściowo stacjonarny, częściowo elektroniczny
Data wpływu:	18.04.2019 r.
Charakterystyka:	Narada 17

#### Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Enea Operator sp. z o.o., Rejon Dystrybucji Bydgoszcz stacjonarny	<b>Uzgodniono pozytywnie z uwagami</b> Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii; w przypadku uszkodzenia sieci Enea Operator Sp. z o. o. oraz strat wynikających z tytułu przerw w dostawie energii elektrycznej pełną odpowiedzialność ponosi wykonawca robót i inwestor; bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci energetycznej; w miejscu skrzyżowania na kablu energetycznym zabudować rurę osłonową /w miejscach skrzyżowań na kablach energetycznych zabudować rury osłonowe.	Eugeniusz Błoński
2	Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie / stacjonarny	<b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>	
3	Netia S.A. stacjonarny	<b>Uzgodniono pozytywnie z uwagami</b> - Wykonawca zgłosi pisemnie rozpoczęcie prac z minimum 7-dniowym wyprzedzeniem na adres: Netia S.A. ul. Grunwaldzka 229, 85-438 Bydgoszcz; e-mail: nadzory@netia.pl (dodatkowo fax 22 352 66 66, tel. 22 352 66 76) do Działu Utrzymania Infrastruktury Sieciowej z podaniem lokalizacji, zakresu prac i terminów planowanego rozpoczęcia i zakończenia robót. - prace w miejscach zbliżeń i skrzyżowań z siecią telekomunikacyjną Netia S.A. prowadzić ręcznie, zachować normatywne odległości poziome i pionowe zgodnie z Polskimi Normami; - zabezpieczyć urządzenia telekomunikacyjne przed uszkodzeniem	Andrzej Grycmacher

		<p>oraz osiadaniem gruntu;</p> <p>- w przypadku uszkodzenia w trakcie prac sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Operatora, tel. +48 22 330 22 33 (czynny 24h);</p> <p>- koszty wszelkich robót i napraw uszkodzeń sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. powstałe w wyniku prowadzonych prac jak i wynikające z wadliwego ich wykonania ponosi Inwestor / Wykonawca;</p> <p>- Netia S.A. zastrzega sobie możliwość dochodzenia roszczeń z tytułu strat w ruchu telekomunikacyjnym powstałych w wyniku uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej Netia S.A.</p>	
4	Orange Polska S.A. elektroniczny	<b>Uczestnik nieobecny na naradzie</b>	
5	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy stacjonarny	<p><b>Uzgodniono pozytywnie z uwagami</b></p> <p>Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii sieci gazowej oraz pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci gazowej.</p>	Dawid Kawczyński
6	Wójt Gminy Osielesko elektroniczny	<p><b>Uzgodniono pozytywnie</b></p> <p>bez uwag</p>	Michał Jabłoński

Odpis sporządził:

Z up. Starosty Bydgoskiego  
Agata Cieszyńska

Kierownik Referatu

.....Geodezyjny, Ewidencja Sieci Uzbrojenia.....  
Terenu oraz Narad Koordynacyjnych

## POUCZENIE:

1. Zgodnie z przywołaną ustawą przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej.

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego na planie sytuacyjnym.

2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.

3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Zołędowo

Arkusz mapy: 6.195.21.07.4.2

województwo: kujawsko - pomorskie

jedn.ew: Osielsko [040306\_2]

obręb: Żołędowo [0013]

działka: wg zakresu

ID zgłoszenia: 6640.1666.2019

PUWG "2000" s.6 [18]

Mapę wykonano dnia: 26.03.2019r ukt. wys. PL-EVRF2007

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego	P.0403.2019 1991
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu	04.04.2019
Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

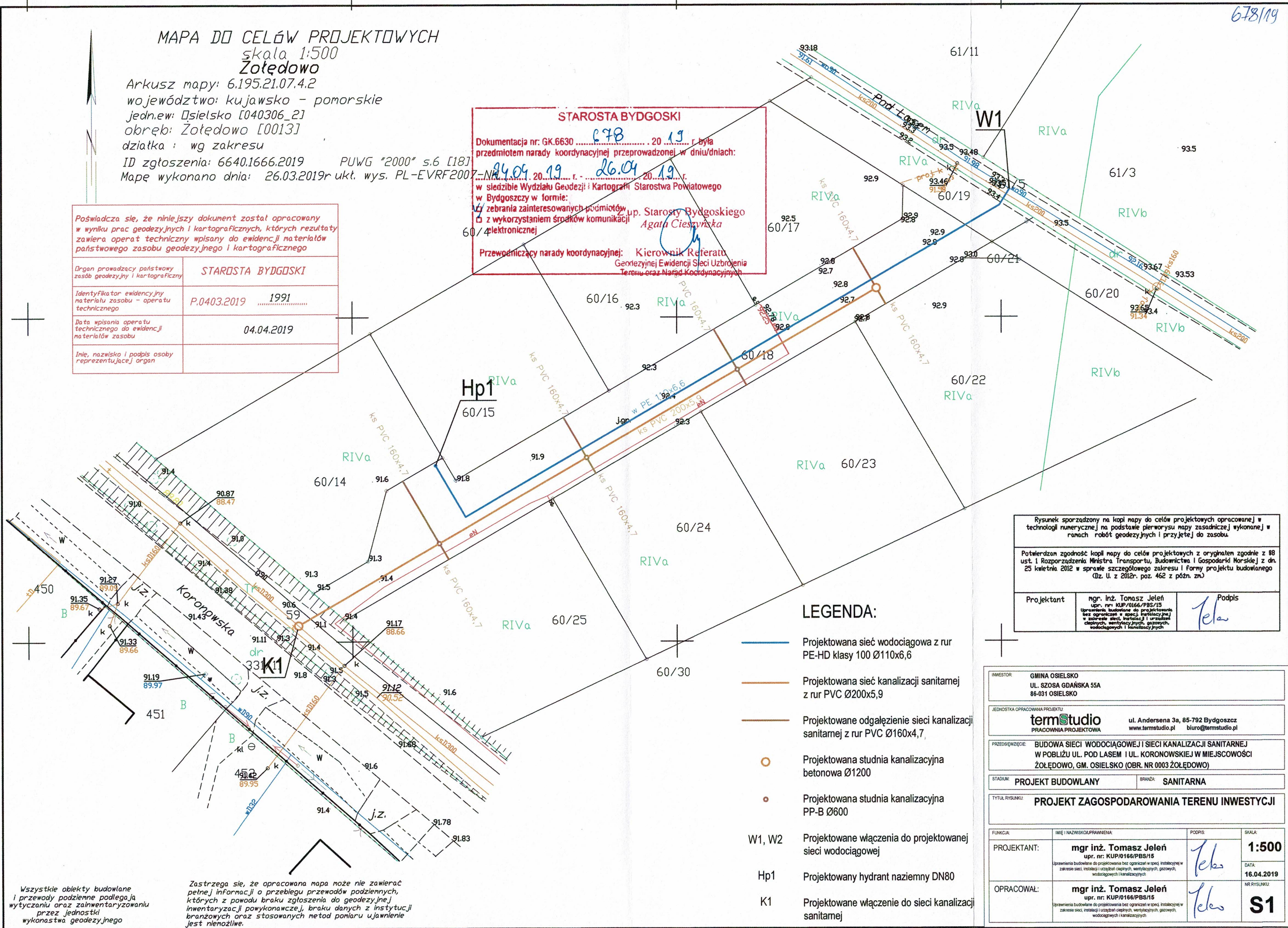
## STAROSTA BYDGOSKI

Dokumentacja nr: GK.6630 678 20 19 r. była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w dniu/dniach:

24.04.19 26.04.19 r. w siedzibie Wydziału Geodezji i Kartografii Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy w formie:

z zebrania zainteresowanych podmiotów z up. Starosty Bydgoskiego z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej Agata Cieszyńska

Przewodniczący narady koordynacyjnej: Kierownik Referatu Geodezyjnej Ewidencji Sieci Uzbrojenia Terenu oraz Narady Koordynacyjnych



## LEGENDA:

- Projektowana sieć wodociągowa z rur PE-HD klasy 100 Ø110x6,6
- Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø200x5,9
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7
- Projektowana studnia kanalizacyjna betonowa Ø1200
- Projektowana studnia kanalizacyjna PP-B Ø600
- W1, W2 Projektowane włączenia do projektowanej sieci wodociągowej
- Hp1 Projektowany hydrant naziemny DN80
- K1 Projektowane włączenie do sieci kanalizacji sanitarnej

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie planu mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.		
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zn.)		
Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	Podpis Tela

INWESTOR:	GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO	
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIECIE:	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W POBLIŻU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0003 ŻOŁĘDOWO)	
STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA: SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI	
FUNKCJA:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	PODPIS: Tela
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	SKALA: 1:500 DATA: 16.04.2019 NR RYSUNKU: S1
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych	

Wszystkie obiekty budowlane i przewody podziemne podlegają wytyczeniu oraz zaінwentaryzowaniu przez jednostki wykonstwa geodezyjnego

Zastrzegam, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niemożliwe.



**GZK.7230.143.2019.TS**

**DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, (Dz. U. z 2018r., poz. 2068 t.j.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016r. Poz. 23 z późn. zm.), oraz Uchwały nr I/4/2013 Rady Gminy Osielsko z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie 1m<sup>2</sup> pasa drogowego dróg gminnych na terenie gminy Osielsko na cele niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także upoważnienia Wójta Gminy Osielsko z dnia 31 marca 2004r. dla Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego do załatwiania w moim imieniu spraw należących do kompetencji Zarządcy Drogi, w tym do wydawania decyzji administracyjnych w sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, przepisach wykonawczych do tej ustawy, określonych w ustawie z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych, w art. 61 ust. 11 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2018r. poz. 1990 t.j.) oraz w ustawie z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 19.04.2019r. złożonego przez: „Termstudio – Tomasz Jeleń” w sprawie uzgodnienia projektu budowy sieci wodociągowej w100PE na terenie dz. nr 61/5 ul. Pod Lasem w miejscowości Żołędowo, gmina Osielsko.

**ZEZWALAM**

**na lokalizację sieci wodociągowej w100PE na terenie działki nr 61/5 stanowiącej pas drogi gminnej klasy „D” numer 051472C ul. Pod Lasem w miejscowości Żołędowo, gm. Osielsko, przy zachowaniu następujących warunków:**

1. Lokalizacja projektowanej sieci wodociągowej w100PE zgodnie z przedstawionym załącznikiem graficznym.
2. Technologia wykonania robót w pasie drogowym dz. nr 61/5 (ul. Pod Lasem):
  - a) przejście wykonać metodą rozkopową, po zakończeniu robót ziemnych wykonać badania zagęszczenia gruntu ( $I_s > 0,98$  minimalny wskaźnik zagęszczenia gruntu), wykonać utwardzenie jezdni gruntowej mieszanką niezwiązaną z kruszyw twardych frakcji 0-31,5mm po 1,50m od osi sieci (grubość utwardzenia 15,0cm, pod utwardzenie wykonać koryto);
  - b) pobocze gruntowe: zachować spadki poprzeczne, zielen przydrożną odtworzyć zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej (humusowanie i obsiew trawą);
  - c) włączenie do sieci wod. – kan. wykonać w obecności przedstawiciela GZK Żołędowo;
3. Lokalizację sieci wodociągowej w100PE należy uzgodnić z instytucjami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową oraz na naradzie koordynacyjnej (ZUD).
4. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym musi gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
5. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Inwestor jest zobowiązany do:
  - zabezpieczenia miejsca prowadzenia robót zgodnie z obowiązującymi przepisami – sporządzenia projektu tymczasowej organizacji ruchu.
  - uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy (wykonywania robót budowlanych) do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,
  - wystąpienia do Zarządu Dróg Gminnych w Żołędowie z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię, termin oraz nazwisko i telefon kierownika robót.
6. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Gminnych zastrzega sobie prawo do nie wyrażenia zgody na prowadzenie robót w pasie drogowym.
7. W przypadku wystąpienia kolizji uzgadnianego niniejszą decyzją obiektu/urządzenia z prowadzonymi przez Zarządcę Drogi robotami, budową lub przebudową, właściciel obiektu/urządzenia zobowiązany jest do jego przebudowy na koszt własny zgodnie z art. 39 ust 5 i 5a ustawy o drogach publicznych.
8. Zobowiązuje się Inwestora do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego nie tylko w miejscu zajęcia, ale także poza obrębem zakresu wykonywanych robót w przypadku jego naruszenia,



tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, pobocza ziemnego z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego.

9. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy.
10. Zarząd Dróg wyraża zgodę dla Inwestora na dysponowanie gruntem: dz. nr 61/5 w miejscowości Żołędowo, gm. Osielsko dla potrzeb wykonania uzgadnianego obiektu zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2018r. poz. 1202 t.j.).

#### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego Zarządcy Drogi.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczzonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizowanie w pasie drogowym drogi gminnej numer 051472C w/w urządzenia. Decyzja jest zgodna z wolą strony. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zezwolenie Zarządcy Drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2018r. poz. 1202 t.j.).

Zgodnie z warunkami decyzji strona przed przystąpieniem do robót w celu fizycznego umieszczenia urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego niezbędne jest wystąpienie z wnioskiem o wydanie przez zarząd drogi decyzji na ustalenie opłaty za umieszczenie w pasie drogowym w/w urządzeń w związku z przedmiotową decyzją oraz zezwolenia na prowadzenie robót i ustalenia za powyższe opłat.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – załącznik do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2015r. poz. 783 z późn. zm.).

#### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego w Żołędowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 130 § 2 kpa, wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji. Na podstawie art. 127a. § 1 i § 2 kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję i z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna

#### Otrzymują:

1. Termstudio – Tomasz Jeleń  
85-792 Bydgoszcz  
ul. Ch. Andersena 3A
2. a/a

**DECYZJA STAŁA SIĘ OSTATECZNA**

14.05.2019 r.

Specjalista ds. dróg gminnych

*Grażyna Cichańska*  
mgr inż. Grażyna Cichańska

Z up. Wójta Gminy  
DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500  
Żółędowo

Arkusz mapy: 6.195.21.07.4.2

województwo: kujawsko - pomorskie

jedn.ew: Osielesko [040306\_2]

obręb: Żółędowo [0013]

działka: wg zakresu

ID zgłoszenia: 6640.1666.2019

PUWG "2000" s.6 [18]

Mapę wykonano dnia: 26.03.2019r ukt. wys. PL-EVRF2007-NH

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny

STAROSTA BYDGOSKI

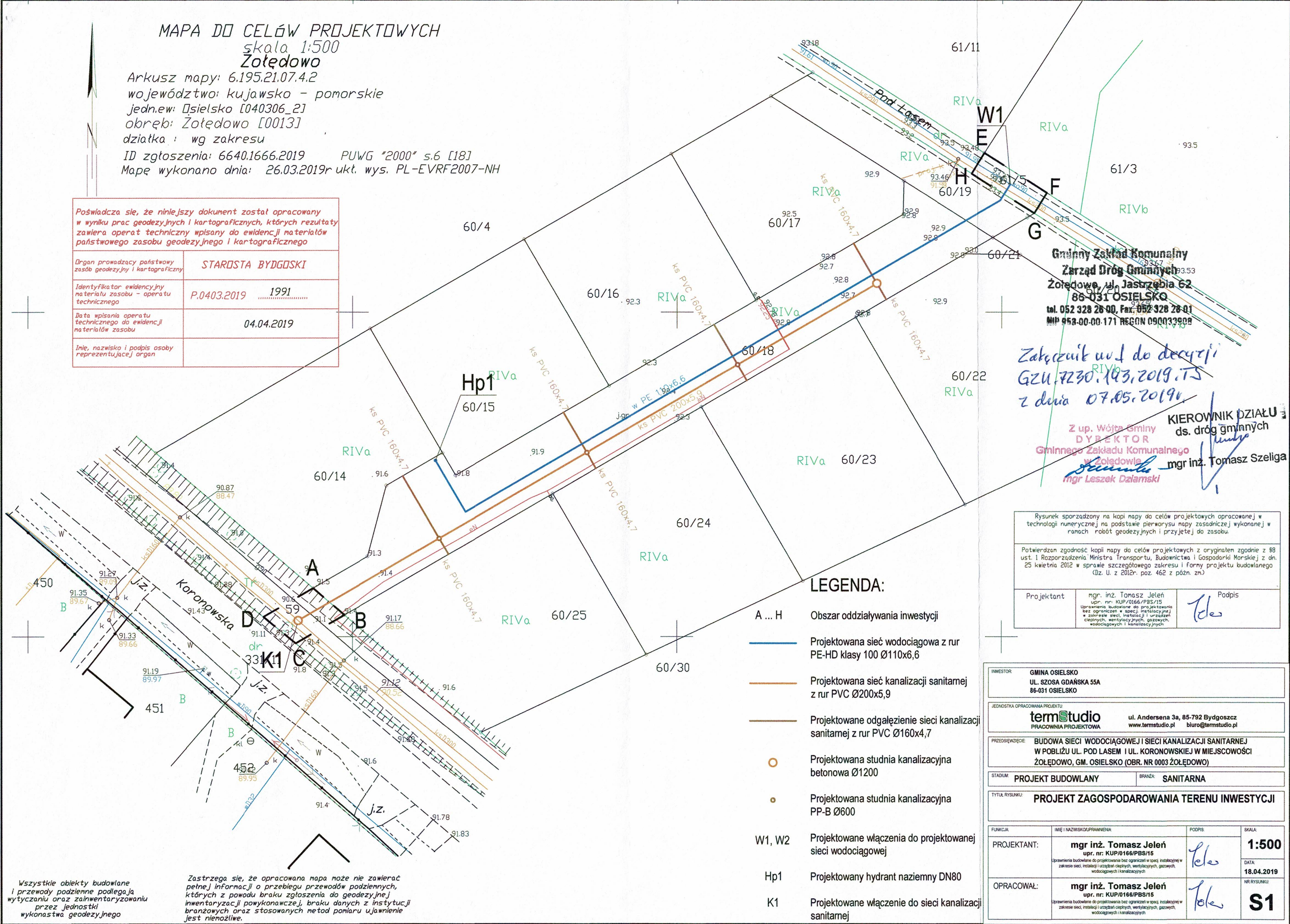
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego

P.0403.2019 1991

Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu

04.04.2019

Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ



Gminny Zakład Komunalny  
Zarząd Dróg Gminnych  
Żółędowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 OSIELESKO  
tel. 052 328 26 00, Fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033909

Załącznik nr 1 do decyzji  
GZU.7230.143.2019.TS  
z dnia 07.05.2019r.

Z up. Wójta Gminy  
DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żółędowie  
mgr inż. Tomasz Szeliga

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnego planu zasadniczego wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z 88 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis
------------	---	--------

## LEGENDA:

- A ... H Obszar oddziaływania inwestycji
- Projektowana sieć wodociągowa z rur PE-HD klasy 100 Ø110x6,6
- Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø200x5,9
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7
- Projektowana studnia kanalizacyjna betonowa Ø1200
- Projektowana studnia kanalizacyjna PP-B Ø600
- W1, W2 Projektowane włączenia do projektowanej sieci wodociągowej
- Hp1 Projektowany hydrant naziemny DN80
- K1 Projektowane włączenie do sieci kanalizacji sanitarnej

Wszystkie obiekty budowlane i przewody podziemne podlegają wytyczeniu oraz zaawenturyzowaniu przez jednostki wykonstwa geodezyjnego

Zastrzega się, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niemożliwe.

INWESTOR: GMINA OSIELESKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELESKO			
JEDNOSTKA OPRACOWUJĄCA PROJEKT: <b>termstudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIECIE: BUDOWA SIECI WODOCIAŁOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ W POKLIU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELESKO (OBR. NR 0003 ŻOŁĘDOWO)			
STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI			
FLANKJA:	IMIE I NAZWISKO/PRAMENNA	PODPS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	TJe	1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	TJe	DATA: 18.04.2019 NR RYSUNKU: S1







# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Żołędowo

Arkusz mapy: 6.195.21.07.4.2

województwo: kujawsko - pomorskie

jedn.ew: Osielesko [040306\_2]

obręb: Żołędowo [0013]

dziatka : wg zakresu

ID zgłoszenia: 6640.1666.2019 PUWG "2000" s.6 [18]

Mapę wykonano dnia: 26.03.2019r ukt. wys. PL-EVRF2007-NH

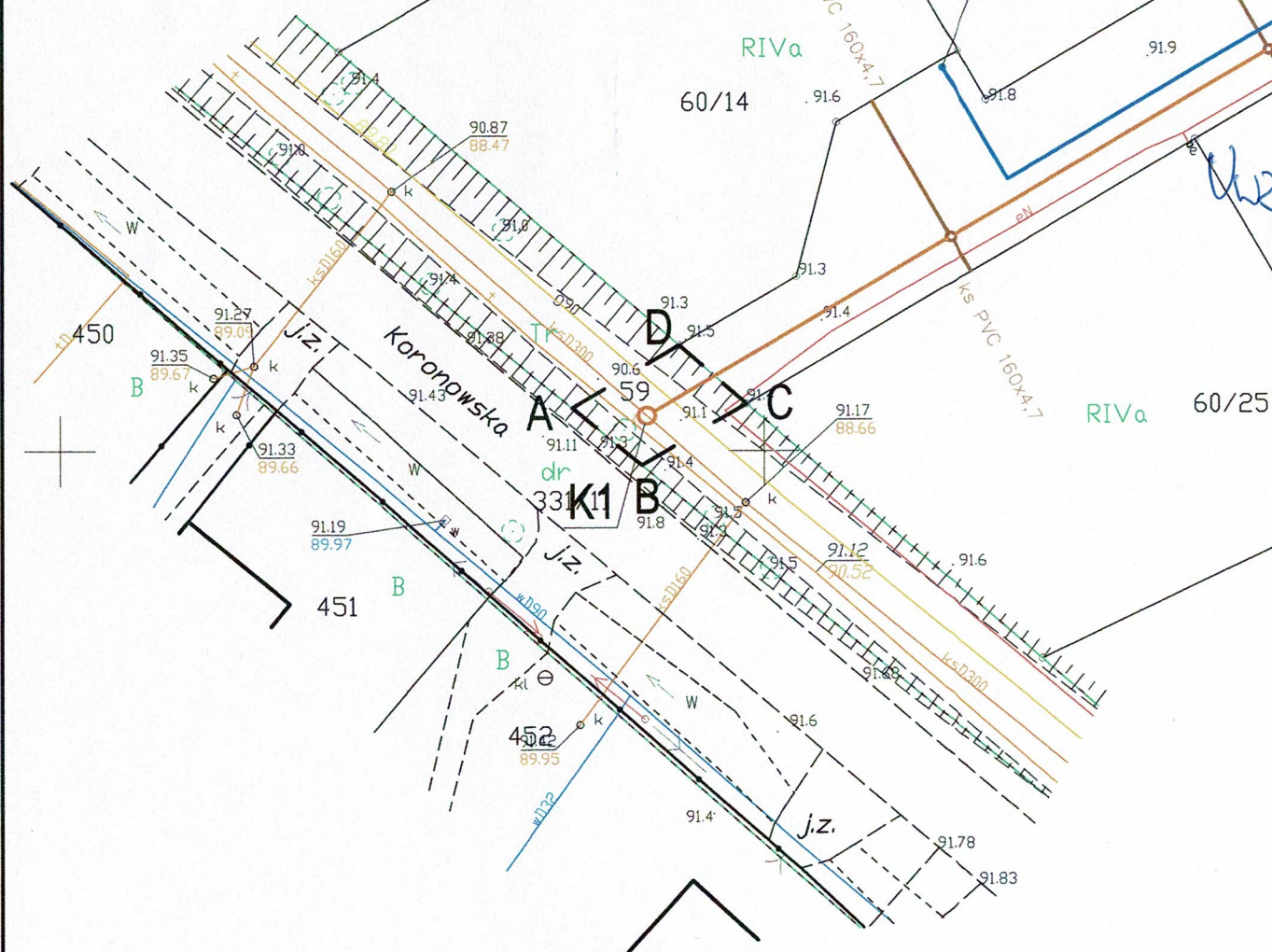
Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny **STAROSTA BYDGOSKI**

Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego **P.0403.2019 1991**

Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu **04.04.2019**

Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ



Wzrędniono pod względem lokalizacji  
sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej  
Wzrędniono bez uwag

## LEGENDA:

- A ... D Obszar oddziaływania inwestycji
- Projektowana sieć wodociągowa z rur PE-HD klasy 100 Ø110x6,6
- Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø200x5,9
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7
- Projektowana studnia kanalizacyjna betonowa Ø1200
- Projektowana studnia kanalizacyjna PP-B Ø600
- W1, W2 Projektowane włączenia do projektowanej sieci wodociągowej
- Hp1 Projektowany hydrant naziemny DN80
- K1 Projektowane włączenie do sieci kanalizacji sanitarnej

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnej mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis <i>T. Jeleń</i>
------------	--	---------------------------

INWESTOR

GMINA OSIELSKO

UL. SZOSA GDAŃSKA 55A

86-031 OSIELSKO

JEDNOSTKA OPRACOWUJĄCA PROJEKT

termstudio

PRACOWNIA PROJEKTOWA

ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz

www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl

PRZEDSIĘWZIECIE

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ

W POKLIU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI

ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0003 ŻOŁĘDOWO)

STADIUM

PROJEKT BUDOWLANY

BRANŻA

SANITARNA

TYTUŁ RYSUNKU

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO PRACOWNIKA	PODPIS	SKALA
PROJEKTANT:	<div>mgr inż. Tomasz Jeleń</div> <div>upr. nr: KUP/0166/PBS/15</div> <div>Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</div>		<div>1:500</div> <div>DATA: 06.06.2017</div>
OPRACOWAŁ:	<div>mgr inż. Tomasz Jeleń</div> <div>upr. nr: KUP/0166/PBS/15</div> <div>Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</div>		NR RYSUNKU: S1

Wszystkie obiekty budowlane i przewody podziemne podlegają wytyczaniu oraz zainwentaryzowaniu przez jednostki wykonawstwa geodezyjnego

Zastrzegam, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niemożliwe.



Bydgoszcz, dnia 29 maja 2019 r.

OŚ-VI.6124.6.167.2019

**Pan**  
**Tomasz Jeleń**  
**(wnioskodawca)**

W odpowiedzi na pismo z dnia 23.05.2019 r. (data wpływu do tut. urzędu dnia 23.05.2019 r.) dot. zapytania na temat konieczności wyłączenia gruntu z produkcji rolniczej w związku z planowaną inwestycją na terenie działki nr 60/18 położonej w obrębie ewidencyjnym Żołędowo, gmina Osielsko, informuję, co następuje.

W myśl art. 4 pkt. 11 ustawy z dnia 3 lutego 1995r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych /tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1161/ przez wyłączenie gruntów z produkcji rozumie się rozpoczęcie innego niż rolnicze lub leśne użytkowanie gruntów.

Na podstawie danych z ewidencji gruntów i budynków oraz mapy glebowo-rolniczej ustalono, że grunt działki nr 60/18 stanowi grunt rolny klasy R IV a o powierzchni 0,1156 ha, pochodzenia mineralnego oznaczony symbolem – 5 Apgl:gl, położony w obrębie Żołędowo, gmina Osielsko.

W świetle artykułu 11 ust. 1 ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych /tekst jednolity Dz. U. z 2017 r., poz. 1161/, wyłączenie z produkcji użytków rolnych wytworzonych z gleb pochodzenia mineralnego i organicznego zaliczanych do klas I, II, III, III a, III b oraz użytków rolnych klas IV, IV a, IV b, V i VI wytworzonych z gleb pochodzenia organicznego, przeznaczonych na cele nierolnicze może nastąpić po wydaniu decyzji zezwalającej na takie wyłączenie. Ustawodawca natomiast w powołanym wyżej przepisie nie wymienił gruntów klasy IV a, IV b, V, VI pochodzenia mineralnego, w związku z powyższym należałoby przyjąć, że zgodnie z w/w ustawą, są to grunty, które nie są szczególnie chronione. Zrealizowanie inwestycji na takim gruncie nie wywoła więc żadnych sankcji z art. 28 powyższej ustawy, to jest opłaty w wysokości dwukrotnej należności bądź podwyższenia należności o 10 %.

Obowiązek uzyskania decyzji zezwalającej na wyłączenie gruntu z produkcji rolniczej wynikający z art. 11 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych dotyczy określonych klas gruntu oraz rodzaju gleb. Zgodnie z art. 11 ust. 1 w/w ustawy, grunty orne klasy **R IV a**, wytworzone z gleb pochodzenia mineralnego, **nie podlegają szczególnej ochronie i nie wymagają zezwolenia na wyłączenie ich z produkcji rolniczej.**

*Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych znajduje się na odwrocie.*

Otrzymują:

1. adresat
2. a/a

Z up. Starosty Bydgoskiego  
Dyrektor  
Wydziału Ochrony Środowiska  
Rolnictwa i Leśnictwa

Mariusz Stępiecki



Nr OŚ.GW.6345.204 A.2019

## Postanowienie

Na podstawie art.106 § 5 i art.124 Kodeksu Postępowania Administracyjnego ( *tekst jednolity: Dz. U. z 2017 r., Poz. 1257* ), w związku z art. 29 ust. 1, art. 32 ust. 1 pkt. 2, art. 33 ust.2 pkt.1 i art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane ( *tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., Poz. 1409 ze zm.* ) oraz art. 9, art. 16 pkt.65), art.17 ust.1 pkt.4), art.29, art. 21, art. 33 ust.1, art. 50, art. 187 ust.1, art.188 ust.1, art.192 ust.1, art.195, art.214, art.226 ust.1, art.232 ust.1, art.234, art.235, art.267, art.388, art.389, art.390, art.394, art.395, art.388 i art.474 ustawy Prawo wodne ( *tekst jednolity: Dz. U. z 2017, Poz. 1566 ze zm.* ), po zapoznaniu się z wnioskiem dotyczącym: **uzgodnienia budowy sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej w pobliżu ul. Pod Lasem i ul.Koronowskiej** na terenie nieruchomości ozn. geod.jako dz.ewid.nr.: **59 Tk, 60/18 dr., 60/19 dr. i 61/5 dr.** w miejscowości: **Żołędowo** która pozostaje w oddziaływaniu urządzeń wodnych/melioracji wodnych: .... **ceram. drenowań rurk.** ... w zlewni: **częstk.-zanik.** z ujściem: **zanik. w rowie przydrożnym** w strefie ochrony :..... ----- będących w zakresach ewidencyjnych eksploatacji i utrzymania przez Gminną Spółkę Wodną.

### Postanawiam :

zaopiniować przedstawiony wniosek następująco:

*W przebiegu projektowanych inwestycji liniowych mogą wystąpić kolizje z urządzeniami melioracji wodnych szczegółowych w postaci ceramicznych drenowań rurkowych w układzie półsystematycznym. ....*  
*W przypadku kolizji, naruszone przewody należy odtworzyć na zagęszczonym gruncie mimo, że sieć drenarska mogła ulec dekapitalizacji. W celu uwiarygodnienia naprawy przewodów drenarskich, przed zasypianiem należy powiadomić spółkę wodną (roboty zanikające). ....*  
*Melioracje te, zostały wykonane na zamówienie rolników do regulacji stosunków wodnych pod uprawy rolne, stanowiąc własność właściciela gruntu w przebiegu przez jego nieruchomość – z racji trwałego związania z gruntem. Z uwagi na zmianę przeznaczenia i użytkowania terenu na cele nierolnicze, omawiany system drenarski rolniczych urządzeń wodnych, winien być wyłączony z utrzymania i eksploatacji przez spółkę wodną. Oznacza to, że utrzymywanie urządzeń melioracji wodnych spoczywa wyłącznie na właścicielu zmeliorowanych gruntów. ....*  
*Uznać należy, że przedmiotowy system uległ dekapitalizacji na skutek wieloletniego odlogowania gruntów rolnych i wystąpienia naturalnej sukcesji roślin lasotwórczych oraz zachodzących procesów inwestycyjnych. Skończył się również okres gwarancyjny tych urządzeń. ....*  
*W załączeniu mapka drenowań na planie mapy ewidencyjnej. ....*

### Uzasadnienie :

W związku z powyższym oraz z tym, że przepisy ustawy Prawo wodne nakazują, aby korzystanie z wód nie powodowało pogorszenie stanu ekologicznego wód i ekosystemów od nich zależnych, marnotrawstwa wody, energii wody, ani wyrządzało szkód oraz zabraniają niszczenia lub uszkodzenia urządzeń wodnych, utrudniania przepływu wody w związku z wykonywaniem lub utrzymywaniem urządzeń wodnych, wykonywania w pobliżu urządzeń wodnych robót oraz innych czynności, które mogą spowodować ich uszkodzenie. Postępowanie w sprawach, o których mowa, prowadzi się na podstawie przepisów Prawa wodnego, ustawy o zapobieganiu szkodom w środowisku i ich naprawie oraz Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczenia.

Przepisy prawa materialnego zawarte w ustawach wprowadziły wymóg uzyskania stosownych opinii, pozwoleń i sprawdzeń. Takim jest .m.in. wymóg zawarty w art. 35 i 49 Prawa budowlanego, dot. sprawdzenia przez właściwy organ przed wydaniem decyzji o pozwoleniu na budowę lub odrębnej decyzji o zatwierdzeniu projektu budowlanego, kompletności projektu budowlanego w posiadaniu wymaganych opinii i uzgodnień, a także, zgodności projektu z wymaganiami ochrony środowiska, w szczególności określonymi w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia, o której mowa w ustawie z dnia 27 kwietnia 2001 r. **Prawo ochrony środowiska.**





Tak samo, wymóg zawarty w art.62, art.63 ust.1 i art.70 ust.4 Prawa wodnego wskazuje, aby przy projektowaniu, wykonywaniu oraz utrzymywaniu urządzeń wodnych i melioracji, należy kierować się zasadą zrównoważonego rozwoju, a w szczególności zachowaniem dobrego stanu ekologicznego wód i charakterystycznych dla nich biocenoz, potrzebą zachowania istniejącej rzeźby terenu oraz biologicznych stosunków w środowisku wodnym i na obszarach zalewowych.

Przy planowaniu i realizacji przedsięwzięcia powinny być stosowane rozwiązania, które ograniczą zmianę stosunków wodnych do rozmiarów niezbędnych ze względu na specyfikę przedsięwzięcia. Jeżeli konieczna jest czasowa zmiana stosunków wodnych, jest ona dopuszczalna wyłącznie w okresie niezbędnym. Każdy kto czasowo doprowadził do zmiany stosunków wodnych jest obowiązany do podjęcia działań w celu ich przywrócenia, gdy zmiana ta przestanie być niezbędna - art.100 Prawa ochrony środowiska.

Powyższe przepisy nie naruszają przepisów ustawy Prawo budowlane.

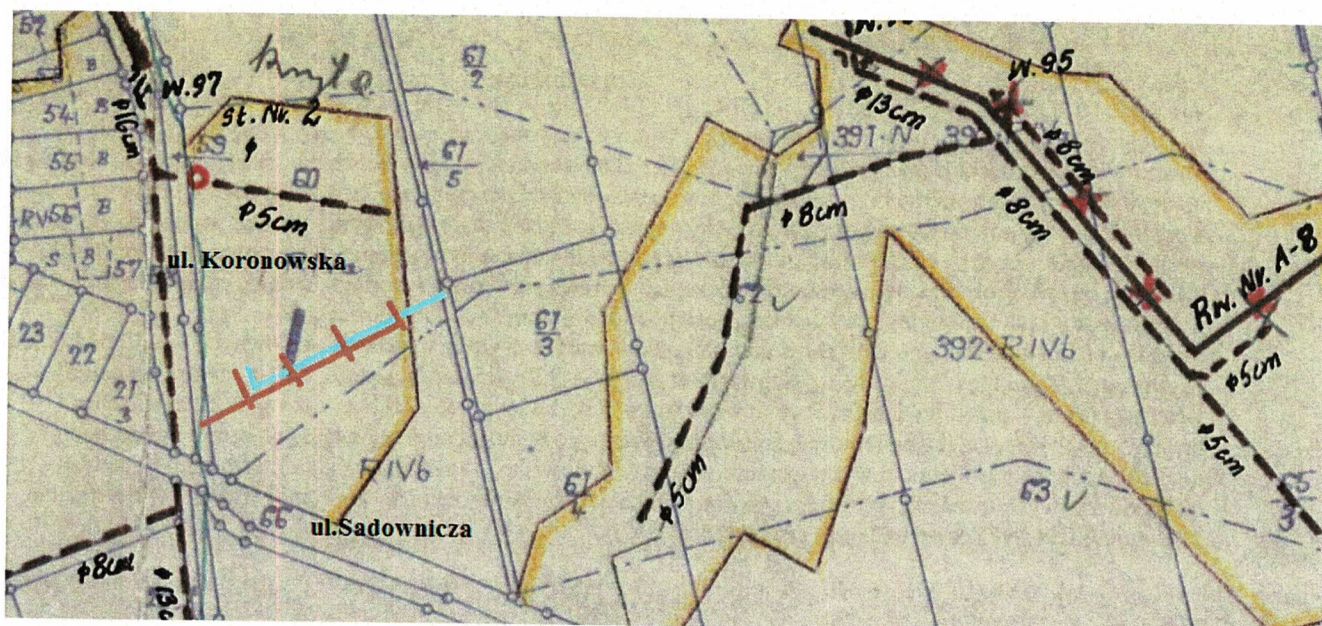
Art.106 K.P.A. stanowi, że jeśli przepis prawa materialnego uzależnia wydanie decyzji administracyjnej od zajęcia stanowiska przez inny organ (wyrażenia opinii lub zgody albo wyrażenia stanowiska w innej formie) to organ administracji załatwiający sprawę może wydać decyzję dopiero po: - uzyskaniu takiego stanowiska, bez żadnych wyjątków, co oznacza, że nie można takiego stanowiska przedstawić – *ex post* – po wydaniu decyzji, - zajęcie takiego stanowiska, następuje w drodze postanowienia. W tym stanie rzeczy, postanowiono jak w sentencji.

Na niniejsze postanowienie służy stronie zażalenie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy w terminie 7 dni od dnia doręczenia za pośrednictwem organu który je wydał.

Otrzymują :

1. **Inwestor – Gmina Osielsko**  
86-031 Osielsko ul. Szosa Gdańska 55A  
**Proj.: termStudio Tomasz Jeleń**  
85-792 Bydgoszcz ul. Andersena 3
2. Gminna Spółka Wodna  
86-031 Osielsko ul. Centralna 6
3. a/a

Wójt Gminy  
*Wojciech Sypniewski*







## II. OPIS DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1. Dane ewidencyjne:

- 1.1. Przedmiot inwestycji – „Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do działek w pobliżu ul. Pod Lasem i ul. Koronowskiej w miejscowości Żołędowo, gm. Osielsko (obr. nr 0013 Żołędowo)”
- 1.2. Lokalizacja – powiat bydgoski, gmina Osielsko, miejscowość Żołędowo, obręb Żołędowo (nr 0013), działki nr 59, 60/18, 60/19, 61/5, jedn. ewidencyjna Osielsko (040306\_2)
- 1.3. Inwestor – Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55A, 86-031 Osielsko

### 2. Istniejący stan zagospodarowania:

Projektowana sieć wodociągowa i sieć kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami sieci do granic działek, przebiegać będzie przez działki drogowe oraz działki rolne. Działka nr 59 jest działką o przeznaczeniu pod budowę dróg publicznych. Działki nr 60/18 oraz 60/19 stanowią działki rolne. Działka nr 61/5 stanowi działkę drogową. Odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone są do granic działek przeznaczonych pod planowaną zabudowę jednorodzinną. Na działce nr 61/5 zlokalizowany jest istniejąca sieć wodociągowa PE Ø 90 mm, do której zostanie włączona projektowana sieć wodociągowa. Na terenie działki 59 zlokalizowana jest istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 mm, do której projektuje się podłączenie projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej.

Na terenie przedmiotowej inwestycji znajduje się uzbrojenie terenu, takie jak:

- istniejąca sieć wodociągowa PE Ø 90 mm na dz. nr 61/5,
- istniejąca sieć kanalizacyjna ks Ø 200 mm na dz. nr 61/5,
- projektowane odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej dz. nr 61/5,
- projektowane odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej dz. nr 60/19,
- istniejąca sieć elektroenergetyczna eN na działce 60/18,
- istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 mm na dz. nr 59,
- istniejąca sieć teletechniczna na dz. nr 59,
- istniejąca sieć gazowa g Ø 90 na dz. nr 59,
- istniejąca sieć elektroenergetyczna eN na działce 59.

### 3. Projektowane zagospodarowanie działek:

W związku z projektem sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do granic działek, na terenie działek nr: 59, 60/18, 60/19, 61/5 planuje się:

- budowę sieci wodociągowej do celów bytowo gospodarczych; zasilanie projektowanej sieci z istniejącej sieci wodociągowej - rurociąg PE Ø 90 na dz nr 61/5,
- budowę jednego hydrantu nadziemnego DN80 na ww. projektowanej sieci na działce nr 60/18,
- budowę sieci kanalizacji sanitarnej z odprowadzeniem ścieków do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej na dz. nr 59,
- budowę odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek.

Inwestycja uzyskała decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego znak GP.6733.26.2019 z dnia 14.06.2019 r.

### 4. Bilans terenu:

nie dotyczy

**5. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji:**

Obszar oddziaływania inwestycji nie wykracza poza działki nr 59, 60/18, 60/19, 61/5, 60/14, 60/15, 60/16, 60/17, 60/22, 60/23, 60/24, 60/25 w miejscowości Żołędowo (obręb 0013 Żołędowo), gmina Osielsko, powiat bydgoski.

**6. Dane informacyjne w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

Zgodnie z zapisami Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego nr IV/56/97 z dnia 18 września 1997 r., teren inwestycji objęty jest strefą ochrony archeologicznej "W". W strefie "W" wymagane jest uzgodnienie z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków projektowanych wszelkich prac ziemnych na obszarze strefy. Osoby prowadzące roboty budowlane i ziemne w razie ujawnienia przedmiotu który posiada cechy zabytku obowiązane są niezwłocznie powiadomić o tym organ wykonawczy właściwej gminy lub powiatu i właściwego konserwatora zabytków. Jednocześnie zobowiązane są zabezpieczyć odkryty przedmiot i wstrzymać wszelkie roboty mogące go uszkodzić lub zniszczyć, do czasu wydania przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków odpowiednich zarządzeń.

**7. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:**

Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

**8. Dane informacyjne w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu oraz zdrowia ludzi:**

Realizacja planowanej inwestycji nie wymaga uzyskania decyzji uwarunkowań środowiskowych i nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Opracował:

### **III. OPIS TECHNICZNY**

**do projektu: „Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do działek w pobliżu ul. Pod Lasem i ul. Koronowskiej w miejscowości Żołędowo, gm. Osielsko (obr. nr 0013 Żołędowo)”**

Inwestor: Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55A, 86-031 Osielsko

-----

#### **1. Podstawa opracowania**

Podstawy opracowania projektu stanowią:

- Umowa z Inwestorem;
- Wizja lokalna terenu inwestycji;
- Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych w skali 1:500
- Warunki techniczne wykonania sieci wodociągowej nr GZK.W.196.2019.RR, wydane przez Gminny Zakład Komunalny Żołędowo z dnia 26.04.2019 r.,
- Warunki techniczne wykonania sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej wraz z odgałęzieniami do granicy działek od głównej sieci nr GZK.W.197.2019.RR, wydane przez Gminny Zakład Komunalny Żołędowo z dnia 26.04.2019 r.,
- Uzgodnienie Rady Koordynacyjnej nr GK.6630.678.2019 z dnia 26.04.2019 r.
- Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, znak GP.6733.26.2019 z dnia 14.06.2019 r.,
- Decyzja nr GZK.7230.143.2019.TS zezwalająca na lokalizację sieci wodociągowej w100PE na terenie działki nr 61/5 stanowiącej pas drogi gminnej z dnia 07.05.2019 r.
- Uzgodnienie zezwalające na lokalizację sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami na terenie działki gminnej;
- Postanowienie Wójta Gminy Osielsko nr OŚ.GW.6345.204.A.2019 z dnia 21.06.2019 r. w sprawie uzgodnienia projektu będącego w oddziaływaniu urządzeń wodnych / melioracji wodnych
- Uzgodnienia z użytkownikami obiektów terenowych nadziemnych i podziemnych;
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. 2002, Nr 75, poz. 690);
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst ujednolicony);
- Wymagania techniczne CORBTI INSTAL Zeszyt 9 „Warunki techniczne wykonania i odbioru sieci kanalizacyjnych”;
- Aktualne normy i przepisy prawa.

#### **2. Cel i zakres opracowania**

Celem niniejszej dokumentacji jest budowa sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej oraz odgałęzień do granic działek w miejscowości Żołędowo na terenie działek nr 59, 60/18, 60/19, 61/5. Przedmiotowe opracowanie obejmuje opis techniczny, uzgodnienia i rysunki w zakresie niezbędnym do właściwego przygotowania inwestycji, uzyskania pozwolenia na budowę, realizacji projektowanych sieci i wodociągowej oraz kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do granic działek oraz ich odbioru przez Inwestora.



### **3. Warunki wykonania**

Sieć wodociągową, sieć kanalizacji sanitarnej oraz odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek wykonać jako roboty wymagające pozwolenia na budowę właściwemu organowi zgodnie z Ustawą z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane. Zasuwy, hydranty, studnie rewizyjne, przewody wodociągowe i kanalizacyjne wykonać wg dokumentacji technicznej dostarczanej przez producenta urządzeń.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002r. (Dz. U. Nr 75, poz. 690) ze zmianami, warunkami technicznymi wykonania sieci wodociągowej nr GZK.W.196.2019.RR, wydane przez Gminny Zakład Komunalny Żołędowo z dnia 26.04.2019 r., oraz warunkami technicznymi wykonania sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej wraz z odgałęzieniami do granicy działek od głównej sieci nr GZK.W.197.2019.RR, wydane przez Gminny Zakład Komunalny Żołędowo z dnia 26.04.2019 r.

### **4. Warunki gruntowo-wodne - opinia geotechniczna**

Na podstawie badań dostępnych i badań makroskopowych przeprowadzonych przez projektanta wynika, że podłoże gruntowe w objętym projektem terenie jest warstwowo niejednorodne. Pod warstwą gleby próchnicznej – humusu występują piaski gliniaste, drobne i średnie. Teren posiada dobre warunki dla posadowienia rurociągów, a na projektowanym poziomie prowadzenia robót ziemnych nie występują wody gruntowe o ustalonym poziomie zwierciadła. Podwyższony stan wód gruntowych może występować podczas wiosennych roztopów lub po długotrwałych deszczach.

Kategorię geotechniczną ustalono na podstawie Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych. (Dz. U. 2012, poz. 463).

Wnioski i zalecenia geotechniczne:

**Ustalono I kategorię geotechniczną obiektu budowlanego oraz proste warunki gruntowe**

### **5. Analiza obszaru oddziaływania inwestycji**

Obszar oddziaływania inwestycji nie wykracza poza działki nr 59, 60/18, 60/19, 61/5, 60/14, 60/15, 60/16, 60/17, 60/22, 60/23, 60/24, 60/25 w miejscowości Żołędowo (obwód 0013 Żołędowo), gmina Osielsko, powiat bydgoski.

### **6. Opis stanu istniejącego**

Projektowana sieć wodociągowa i sieć kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami sieci do granic działek, przebiegać będzie przez działki drogowe oraz działki rolne. Działka nr 59 jest działką o przeznaczeniu pod budowę dróg publicznych. Działki nr 60/18 oraz 60/19 stanowią działki rolne. Działka nr 61/5 stanowi działkę drogową. Odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone są do granic

działek przeznaczonych pod planowaną zabudowę jednorodzinną. Na działce nr 61/5 zlokalizowana jest istniejąca sieć wodociągowa PE Ø 90 mm, do której zostanie włączona projektowana sieć wodociągowa. Na terenie działki 59 zlokalizowana jest istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 mm, do której projektuje się podłączenie projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej. Na terenie przedmiotowej inwestycji znajduje się uzbrojenie terenu, takie jak:

- istniejąca sieć wodociągowa PE Ø 90 mm na dz. nr 61/5,
- istniejąca sieć kanalizacyjna ks Ø 200 mm na dz. nr 61/5,
- projektowane odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej dz. nr 61/5,
- projektowane odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej dz. nr 60/19,
- istniejąca sieć elektroenergetyczna eN na działce 60/18,
- istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 mm na dz. nr 59,
- istniejąca sieć teletechniczna na dz. nr 59,
- istniejąca sieć gazowa g Ø 90 na dz. nr 59,
- istniejąca sieć elektroenergetyczna eN na działce 59.

## **7. Charakterystyka techniczna inwestycji**

Niniejsze opracowanie zawiera rozwiązania techniczne doprowadzenia wody oraz odprowadzania ścieków w miejscowości Żołędowo, gmina Osielsko.

Celem projektowanej sieci wodociągowej jest dostawa wody dla celów bytowo - gospodarczych oraz p.poż w miejscowości Żołędowo. Włączenie projektowanej sieci wodociągowej do istniejącej sieci wodociągowej PE Ø 90 mm na dz. nr 61/5 projektuje się poprzez trójnik kołnierzowy oraz trzy zasuw kołnierzowe odcinające. Zakończenie sieci stanowi hydrant p.poż nadziemny DN 80 na działce 60/18.

Celem proj. sieci kanalizacji sanitarnej oraz odgałęzień sieci do granic działek jest odprowadzenie ścieków w miejscowości Żołędowo. Projektuje się odgałęzienia przewodów z rur PVC Ø 160 mm doprowadzone do granic działek niezabudowanych przeznaczonych pod planowaną zabudowę mieszkaniową. Ścieki odprowadzane będą poprzez projektowany kolektor ściekowy PVC Ø 200 mm do projektowanej studni kanalizacji sanitarnej na istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 mm zlokalizowanej na działce nr 59.

Projektuje się osiem odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzonych do granic działek nr 60/14, 60/15, 60/16, 60/17, 60/22, 60/23, 60/24, 60/25. Odgałęzienia zakończone będą na granicy działek mufą zaślepiającą.

Planuje się rezygnację z projektowanego odgałęzienia kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 60/17 (uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej).

Zakres niniejszego projektu obejmuje:

- sieć wodociągową wykonaną z rur PE klasy 100, SDR 17 Ø 110 x 6,6 mm o łącznej długości = 98,25 m,
- sieć wodociągową wykonaną z rur PE klasy 100, SDR 17 Ø 90 x 5,4 mm o łącznej długości = 9,16 m,
- hydranty przeciwpożarowe nadziemne DN 80 = 1 szt.
- sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wykonanej z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m<sup>2</sup>, SDR 34 Ø 200 x 5,9 mm o łącznej długości = 103,12 m

- odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wykonanej z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m<sup>2</sup>, SDR 34 Ø 160 x 4,7 mm o łącznej długości = 44,02 m
- studzienki kanalizacyjne betonowe Ø 1200 mm = 2 szt.
- studzienki kanalizacyjne PP-B Ø 600 mm = 3 szt.

## **8. Opis rozwiązań projektowych**

### **8.1. Sieć wodociągowa**

#### **8.1.1. Przewody wodociągowe**

Projektowaną sieć wodociągową należy wykonać z rur PE-HD klasy 100 SDR 17 Ø 110 x 6,6 mm oraz PE-HD klasy 100 SDR 17 Ø 90 x 5,4 mm.

Projektuje się włączenie do istniejącej sieci wodociągowej PE Ø 90 mm na działce 61/5.

Wszystkie rury oznaczone powinny być znakiem „B” lub „CE” zgodnie z ustawą z dnia 16.04.2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881) i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2009r w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. Nr 144, poz. 1182).

Na projektowanej sieci należy wykonać 1 hydrant nadziemny DN 80. Przed hydrantem należy zainstalować zasuwę odcinającą DN 80.

#### **8.1.2. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej**

Włączenia projektowanej sieci wodociągowej do istniejącej należy wykonać poprzez trójnik kołnierzowy. Włączenie będzie wykonane na rurociągu PE Ø 90 mm na dz. nr 61/5. Na włączeniu projektuje się trzy zasuwę odcinające: DN 80, DN80 oraz DN100. Dokładny schemat włączenia przedstawiono na profilu podłużnym sieci.

**Jedynie po uzyskaniu pozytywnego badania wody oraz po uzyskaniu pozytywnego wyniku próby szczelności można przeprowadzić włączenie projektowanego odcinka do istniejącej sieci wodociągowej.**

#### **8.1.3. Armatura i kształtki**

Na projektowanej sieci należy wykonać hydrant przeciwpożarowy nadziemny DN 80. Przed hydrantem należy zainstalować zasuwę odcinającą DN 80 z obudową sztywną i skrzynką uliczną sztywną. Teren wokół skrzynki i hydrantu należy umocnić za pomocą typowych elementów betonowych.

Na projektowanej sieci w celu zamknięcia przepływu wody należy wykonać zasuwę kołnierzową DN 100 w miejscach wskazanych i uzgodnionych z Inwestorem. Przyjmuje się, że na projektowanej sieci należy wybudować 1 zasuwę kołnierzową DN80 oraz 1 zasuwę kołnierzową DN100. Do budowy wodociągu zastosować kształtki PE i z żeliwa sferoidalnego dostosowane na ciśnienie PN 16 bar.

Kształtki PE powinny posiadać deklarację zgodności z wymaganiami np. PN-EN 12201-3+A1:2013-05, a z żeliwa sferoidalnego z np. PN-EN 12842:2012.

Zastosowane kształtki i armatura powinny posiadać certyfikat na znak „B” lub „CE” i oznaczone tym znakiem zgodnie z ustawą o wyrobach budowlanych (Dz. U. z 2004 r Nr 92, poz. 881) z późniejszymi zmianami i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. z 2009r Nr 144, poz. 1182).

#### **8.1.4. Ochrona przeciwpożarowa**

Projektowana sieć wodociągowa dla celów gospodarczych i bytowych jest jednocześnie zabezpieczeniem przeciwpożarowym. Do gaszenia ewentualnego pożaru na sieci wodociągowej zaprojektowano 1 nadziemny hydrant przeciwpożarowy DN 80. Umieszczenie hydrantu zostało dostosowane do występującej zabudowy oraz do istniejących hydrantów występujących w terenie. Lokalizacja projektowanego hydrantu została uzgodniona z Inwestorem. Projektowana sieć przeciwpożarowa zapewnia wydajności przed hydrantem na poziomie 10 dm<sup>3</sup>/s i jest zgodna z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 czerwca 2003 r, w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. Nr 121, poz. 121). Dokładna lokalizacja hydrantu przeciwpożarowego została przedstawiona na części rysunkowej projektu.

#### **8.1.5. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów sieci wodociągowej**

Projektowaną sieć wodociągową należy układać na głębokości 1,8 m zgodnie z profilami podłużnymi sieci. Rury i kształtki z PE łączyć ze sobą przy użyciu kształtek doczołowych ewentualnie elektrooporowych za pomocą zgrzewarki automatycznej. Urządzenie do automatycznego łączenia elementów z polietylenu metodą zgrzewania doczołowego lub elektrooporowego, powinno być wyposażone w aparaturę do kontroli i rejestracji parametrów zgrzewania dla każdego połączenia.

Dla projektowanej średnicy sieci wodociągowej należy stosować kształtki polietylenowe klasy 100. Kąty załamania (90° i 45°) na projektowanej sieci należy wykonać za pomocą gotowych kolan.

### **8.2. Sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej oraz odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek**

#### **8.2.1. Przewody kanalizacji sanitarnej**

Projektowaną sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej należy wykonać z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m<sup>2</sup>, SDR 34 Ø 200 x 5,9 mm łączonych na uszczelki gumowe. Odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone do granic działek doprowadzające ścieki do kolektora należy wykonać z rur kielichowych PVC-U klasy 8 kN/m<sup>2</sup>, SDR 34 Ø 160 x 4,7 mm łączonych na uszczelki gumowe.

Na zakończeniu odgałęzień sieci do granic działek przeznaczonych pod planowaną zabudowę mieszkaniową jednorodzinną należy zastosować zaślepki PE Ø 160 mm.

Wszystkie rury oznaczone powinny być znakiem „B” lub „CE” zgodnie z ustawą z dnia 16.04.2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881) i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2009r w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. Nr 144, poz. 1182).

Planuje się rezygnację z projektowanego odgałęzienia kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 60/17 (uzgodnione na Naradzie Koordynacyjnej).

#### **8.2.2. Studzienki kanalizacyjne**

Na projektowanej sieci kanalizacyjnej należy wykonać studnie kanalizacyjne:

- niewłazowe PP-B Ø 600mm,
- włazowe betonowe Ø 1200 mm.

Zwieńczenia studzienek kanalizacyjnych powinny odpowiadać wymaganiom normy PN-EN 124:2000 „Zwieńczenia wpustów i studzienek kanalizacyjnych do nawierzchni dla ruchu pieszego i kołowego - Zasady konstrukcji, badania typu, znakowanie, sterowanie jakością”.

Zwieńczenie studzienek kanalizacyjnych na projektowanej sieci kanalizacji sanitarnej należy



wykonać poprzez pierścień odciążający żelbetowy wraz z włazem żeliwno-betonowym klasy D400.

Dokładną lokalizację studni kanalizacyjnych przedstawia część rysunkowa projektu. Studzienki oraz włazy kanalizacyjne wykonać zgodnie z profilem podłużnym.

### **8.2.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów sieci kanalizacyjnej oraz odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek**

Projektowaną sieć kanalizacyjną układać na zgodnie z profilem podłużnym sieci. Spadek kanałów grawitacyjnych przyjęto w zakresie od 0,5% do 2,1 %.

Projektowane odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek układać na zgodnie z profilami podłużnymi. Spadek kanałów grawitacyjnych przyjęto 1,5 %.

Wszystkie łączone elementy muszą być czyste pozbawione piasku itp. Wszystkie połączenia rur oraz rur z kinetami łączyć na uszczelki gumowe sprawdzając ich stan i prawidłowe ułożenie. Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób montażu końców rur w kielichu aby nie zawinać uszczelki gumowej. Dla łatwiejszego montażu króćce połączeniowe oraz uszczelki można smarować środkiem poślizgowym. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Rury oraz studzienki kanalizacyjne montować w wykopie o szerokości dostosowanej do średnicy rury oraz szerokości studzienki. Rury oraz kinety kanalizacyjne montować na wypoziomowanym, stabilnym dnie wykopu, usuwając z wykopu duże kamienie itp. przedmioty o ostrych krawędziach. Dno studzienki musi być obniżone w stosunku do wykopu dla przewodu kanalizacyjnego o około 10 cm. Na dnie wykopu należy przygotować podsypkę piaskową o grubości min. 10 cm. Kinetę należy wypoziomować. Rury kanalizacyjne z kinetą połączyć ustawiając dokładny kąt połączenia. W przypadku regulacji kąta w kinecie zakres należy rozłożyć równomiernie na króciec dopływowy i odpływowy.

### **8.3. Warunki prowadzenia robót**

Trasę projektowanych sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej oraz odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej do granic działek należy wytyczyć przy pomocy uprawionych służb geodezyjnych. Wytyczenia wymagają wszystkie punkty charakterystyczne na kanałach – studzienki, zasuw, hydranty.

Montaż projektowanych sieci można realizować przy temperaturach otoczenia od +5°C do +30 °C. Przed opuszczeniem rur do wykopu należy sprawdzić ich stan techniczny (nie mogą mieć uszkodzeń). W trakcie transportu i montażu chronić ścianki rur przed zarysowaniem i innymi uszkodzeniami mechanicznymi.

Należy zapewnić stopień zagęszczenia gruntu odpowiedni do występujących warunków gruntowo-wodnych oraz późniejszego obciążenia zewnętrznego. Przyjmuje się że zagęszczenie gruntu musi wynosić minimum 90 % SPD dla terenów zielonych, 95% dla dróg o umiarkowanym obciążeniu ruchem drogowym oraz 98% SPD dla dróg o dużym obciążeniu ruchem drogowym. W przypadku wysokiego występowania wód gruntowych należy zwiększyć stopień zagęszczenia gruntu do poziomu minimum 95% SPD dla terenów zielonych oraz 98% dla dróg o umiarkowanym obciążeniu ruchem drogowym.

Wykonać zagęszczone podsypki wyrównawcze z miejscowego piasku średniego dobrze uziarnionego o grubości min. 10 cm. W przypadku wystąpienia gruntów spoistych wykopy pogłębić o 20 cm. Obsypkę wykonać z gruntu mineralnego „sykłego” (piasek), którego wielkość ziaren nie może przekraczać 10% nominalnej średnicy rury, lecz nigdy nie może być większa niż 60 mm (nawet dla dużych średnic).

Celem zapewnienia właściwej wytrzymałości rur nad przewodami do wysokości 30 cm powyżej wierzchu należy wykonać obsypkę z piasku jak wyżej i odpowiednio ją zagęścić.

W trakcie zagęszczenia należy zachować szczególną ostrożność aby projektowane rurociągi nie podnosiły się i nie przemieściły. Do zagęszczenia obsypki zaleca się stosowanie lekkich wibratorów płaszczyznowych o masie (do 100kg). Używanie wibratora bezpośrednio nad rurą poniżej 30 cm jest niedopuszczalne. Podsypkę i obsypkę obowiązkowo poddać badaniom stopnia zagęszczenia. Rurociągi poddać próbie szczelności. Po pozytywnym wyniku próby szczelności i geodezyjnym zinventaryzowaniu rurociągu można przystąpić do wykonania zasypki. Wyniki badań zagęszczenia podsyпки i zasypki oraz szczelności rurociągów należy załączyć do operatu powykonawczego.

Przebieg trasy rurociągów sieci wodociągowej winien być oznaczony taśmą PCV z metalową wkładką lub drutem miedzianym o przekroju 2,5 mm<sup>2</sup> w izolacji PE. Przy zastosowaniu druta miedzianego należy układać go bezpośrednio nad przewodem wodociagowym i dodatkowo na obsypce zastosować taśmę ostrzegawczą koloru niebieskiego. Wkładka metalowa lub kabel powinny być połączone z obudową do zasuw lub trzpieniem metalowym zasuw. Lokalizacja armatury i hydrantów winna być oznakowana przy pomocy tabliczek oznaczeniowych umocowanych na obiektach stałych lub na słupkach.

Na projektowanej sieci wodociągowej należy zastosować bloki podporowe pod elementy żeliwne takie jak: trójniki kołnierzowe, zasuw, hydranty itp.

Całość robót należy wykonać zgodnie z wymogami ochrony środowiska i ustawy o odpadach, obowiązującymi warunkami technicznymi, normami oraz przepisami BHP. Przed przystąpieniem do robót należy powiadomić odpowiednie instytucje i użytkowników urządzeń nad i podziemnych o terminie rozpoczęcia robót a prace wykonać pod nadzorem służb właściciela urządzeń.

#### **8.4. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami**

Skrzyżowania z uzbrojeniem podziemnym rozwiązano w następujący sposób:

- proj. sieci wodociągowej z istniejącą siecią kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej ks200 na dz. nr 61/5 – z zastosowaniem rury osłonowej na proj. sieci wodociągowej;
- proj. sieci wodociągowej z proj. odgałęzieniami sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do granic działek na dz. nr 60/18 (3 skrzyżowania) – bez dodatkowego zabezpieczenia z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;
- proj. sieci wodociągowej z istn. siecią elektroenergetyczną na dz. nr 60/18 – bez dodatkowego zabezpieczenia z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;
- proj. sieci kanalizacji sanitarnej z istn. siecią elektroenergetyczną na dz. nr 60/18 – bez dodatkowego zabezpieczenia z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;
- proj. sieci kanalizacji sanitarnej z istn. siecią gazową g90 na dz. nr 59 – bez dodatkowego zabezpieczenia z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;
- proj. odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej do grani działek z istniejącą siecią elektroenergetyczną na dz. 60/18 (3 skrzyżowania) – bez dodatkowego zabezpieczenia z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;

Planowane skrzyżowania wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w uzgodnieniach z gestorami innych sieci. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowane uzbrojenie należy natychmiast powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić tok postępowania.

## 8.5. Próby szczelności

Po wykonaniu danego odcinka sieci wodociągowej z rur PE należy przed zasypaniem poddać ciśnieniowej próbie szczelności na ciśnienie próbne równe 1,5-krotnej wartości ciśnienia roboczego, tj.  $1,5 \times 6,0 \text{ atm.} = \text{ca } 9,0 \text{ atm.}$  Próbę szczelności należy przeprowadzić po ułożeniu przewodu i wykonaniu warstwy ochronnej z podbiciem rur z obu stron gruntem dla zabezpieczenia przed poruszeniem przewodu.

Szczelność przewodów wodociągowych powinna spełniać wymagania normy PN 81/B-10725. Z wykonanego odbioru próby szczelności wodociągu należy sporządzić protokoły odbioru robót z udziałem przedstawiciela użytkownika wodociągu.

Po zakończeniu budowy i pozytywnych próbach szczelności należy przepłukać sieć czystą wodą a następnie poddać ją dezynfekcji wodnym podchlorynem sodu zgodnie z normą PN-EN805: grudzień 2002. Dopuszcza się rezygnację z dezynfekcji przewodów, jeżeli wyniki badań bakteriologicznych wykażą, że woda spełnia wymogi wody do picia.

Sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej wraz z odgałęzieniami sieci do granic działek przed jej całkowitym zasypaniem należy poddać próbie szczelności.

Kanalizację grawitacyjną poddać próbie przy użyciu powietrza (metoda L) lub/i przy użyciu wody (metoda W) zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”, instrukcją producenta rur oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” wydanych przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji – Warszawa 1994 r.

## 8.6. Wykopy

Roboty ziemne wykonać zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”.

Roboty ziemne prowadzić mechanicznie w wykopach wąskoprzetrzennych o ścianach umocnionych szalowaniem systemowym. Przy wykopach mechanicznych część przydenną wykopów należy doprowadzić do projektowanych niwelet w sposób ręczny. Metody wykonania wykopów (ręcznie lub mechanicznie) powinny być dostosowane do głębokości wykopu oraz danych geotechnicznych. Wydobyty grunt z wykopu powinien być wywieziony przez wykonawcę w miejsce wskazane przez Inspektora nadzoru. Należy zapewnić czystość wnętrza rur i połączeń kielichowych. W miejscach występowania istniejącego uzbrojenia roboty prowadzić ręcznie. Istniejące uzbrojenie krzyżujące z wykopami należy zabezpieczyć poprzez obudowanie i podwieszenie w wykopie.

Technologia układania przewodów wykonana będzie zgodnie z wytycznymi producentów rur. Układanie przewodu może być prowadzone po uprzednim przygotowaniu podłoża. Dno wykopu należy dokładnie oczyścić z kamieni, korzeni i podobnych części stałych. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego.

## 9. Uwagi końcowe

1. Wszystkim wskazaniom znaków towarowych, patentów lub pochodzenia występującym w niniejszej dokumentacji towarzyszy zwrot „np.”, co oznacza, że dopuszcza się zastosowanie urządzeń i materiałów nie gorszych niż opisywane w dokumentacji tj. spełniających wymagania techniczne, funkcjonalne, i jakościowe co najmniej takie, jak wskazane w dokumentacji projektowej lub lepsze. Wykonawca, który zdecyduje się stosować urządzenia i materiały równoważne opisywanym w dokumentacji, obowiązany jest wykazać, że oferowane przez niego urządzenia

- i materiały spełniają wymagania określone przez projektanta. Wszelkie zmiany w wykonaniu przedmiotu zamówienia w stosunku do projektu Wykonawca winien uzgodnić z Projektantem przed złożeniem oferty. Zgodę projektanta na rozwiązania inne niż opisane w projekcie Wykonawca obowiązany jest w takim przypadku załączyć do składanej oferty;
2. Stosowane materiały i urządzenia winny posiadać świadectwa dopuszczenia do stosowania w budownictwie, (certyfikaty zgodności z normą lub aprobatą wydane przez odpowiednie jednostki certyfikacyjne);
  3. Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w dokumentacji projektowej, a o ich wykryciu winien natychmiast powiadomić Projektanta i Inspektora nadzoru, który dokona odpowiednich zmian i poprawek;
  4. Całość robót wykonać zgodnie z normami wymienionymi w punkcie 1 oraz z wytycznymi producenta rur i urządzeń;
  5. Przestrzegać warunków technicznych wykonania i odbioru Cobot Instal, Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650) i Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003 r., Nr 47, poz. 401).
  6. W miejscu skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem wykonać przekopy kontrolne.
  7. W przypadku robót zewnętrznych dokonać inwentaryzacji powykonawczej przez uprawnionego geodetę.
  8. Nawierzchnie po wykopach odbudować do stanu istniejącego. Technologię robót dostosować do warunków i uzgodnień z jednostkami uzgadniającymi.
  9. Zobowiązuje się Wykonawcę do przywrócenia infrastruktury pasa drogowego w miejscu zajęcia oraz w zakresie jego naruszenia w trakcie wykonywanych robót do stanu pierwotnego.
  10. Wykopy w porze nocnej oświetlić i zabezpieczyć.

Opracował:

#### **IV. INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

Opracowany na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r.

Dziennik Ustaw z 2003 r. nr 120 poz. 1126

<b>Przedmiot inwestycji:</b>	Budowa sieci wodociągowej i sieci kanalizacji sanitarnej wraz odgałęzieniami do działek w pobliżu ul. Pod Lasem i ul. Koronowskiej w miejscowości Żołędowo, gmina Osielsko (obr. nr 0013 Żołędowo)
<b>Lokalizacja:</b>	powiat bydgoski, gmina Osielsko, miejscowość Żołędowo, obręb Żołędowo (nr 0013), działki nr 59, 60/18, 60/19, 61/5, jedn. ewidencyjna Osielsko (040306_2)
<b>Inwestor:</b>	Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55A, 86-031 Osielsko
<b>Opracował:</b>	Tomasz Jeleń

# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

## 1. ZAKRES ROBÓT, KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW

Niniejsza informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczy wykonywania robót:

- budowa sieci wodociągowej z rur PE 110x6,6 oraz PE 90x5,4 do celów bytowo-gospodarczych i p.poż; zasilanie projektowanej sieci z istniejącej sieci - rurociąg PE Ø 90 mm na dz. nr 61/5,
- budowa jednego hydrantu nadziemnego DN 80 na projektowanej sieci na działce nr 60/18
- budowa sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej z rur PVC 200x5,9 i odprowadzenie ścieków do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø 300 na działce nr 59.
- budowa ośmiu odgałęzień sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do granic działek z rur PVC 160x4,7 na działce nr 60/18

## 2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

- istniejąca sieć wodociągowa,
- istniejące dwie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej,
- istniejąca sieć gazowa,
- istniejąca sieć elektroenergetyczna,
- istniejące zinwentaryzowane i niezinwentaryzowane uzbrojenie podziemne.

## 3. WYKAZ ELEMENTÓW, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI

- wykopy,
- natrafienie na nie zinwentaryzowane uzbrojenie podziemne (wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi),
- montaż uzbrojenia sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacji sanitarnej wraz z odgałęzieniami do działek.

## 4. WSKAZANIE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEN PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, SKALE I RODZAJE ZAGROŻEN ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĘPOWANIA

- dowóz i rozładunek materiałów i urządzeń;
- wykonywanie robót na wysokościach;
- praca sprzętem mechanicznym: obcinarki, pilarki, giętarki;
- prace spawalnicze, lutownicze;
- próba szczelności i wytrzymałości przewodów.

Należy zachować szczególną ostrożność przy użytkowaniu butli z gazami, a w szczególności:

- ręczne przetaczanie butli jest dopuszczalne tylko w obrębie stanowiska do spawania,
- butle powinny być ustawione w pozycji pionowej zaworem do góry i zabezpieczone przed przewróceniem się,
- butle powinny być chronione przed nagrzaniem się do temp. ponad 35°C oraz przed bezpośrednim oddziaływaniem płomienia i iskier,
- zawory butli z pokrętkami powinny być otwierane bez użycia narzędzi, zawór należy otwierać za pomocą odpowiedniego klucza,
- naprawy butli może wykonywać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia,

- podczas spawania niedopuszczalne jest zawieszanie przewodów i węży spawalniczych na ramionach.

## **5. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przed przystąpieniem do realizacji robót każdy zatrudniony pracownik powinien posiadać przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (w szczególności: konieczność stosowania środków ochrony indywidualnej – kaski ochronne, pasy bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed skutkami zagrożeń – np. upadek z wysokości).

Wykonawca zobowiązany jest do:

- zaznajomienia pracowników z zakresem obowiązków i czynności;
- zaznajomienia pracowników ze sposobem wykonywanej pracy;
- poinformować pracownika o ryzyku zawodowym związanym z wykonywaną przez nich pracą oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami;
- dostarczyć środki ochrony indywidualnej;
- określić zasady powiadamiania i ewakuacji w sytuacjach awaryjnych;
- wyznaczyć osobę do bezpośredniego nadzoru i udzielenia pierwszej pomocy.

## **6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM W TRAKCIE WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE**

Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia:

- własnego bezpośredniego nadzoru nad bezpieczeństwem higieny pracy na stanowiskach pracy;
- ochrony osobistej pracownikom;
- przenośnego sprzętu gaśniczego;
- apteczki pierwszej pomocy;
- zapewnienie łączności telefonicznej z Pogotowiem Ratunkowym i Państwową Strażą Pożarną
- odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy (także wykopów i pracy sprzętu) przed osobami nieupoważnionymi;
- odpowiedniego zabezpieczenia wykopów;
- stosowania odpowiednich maszyn i innych urządzeń technicznych zgodnie z ich przeznaczeniem;
- dopuszczać do pracy z odpowiednim oświetleniem;
- odpowiedniego rusztowania do pracy na wysokościach;

Podczas wykonywania robót budowlano – montażowych należy stosować się do przywołanych w projekcie przypisów oraz przestrzegać zasad BHP.

**Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Plan BIOZ), sporządzony przez Wykonawcę robót winien spełniać wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06. 02. 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47 z dnia 9.03.2003 r.). Obowiązek opracowania planu BIOZ spoczywa na kierowniku budowy (robót). Roboty należy prowadzić pod nadzorem uprawnionego kierownika robót.**

Opracował:

## V. SPIS RYSUNKÓW TECHNICZNYCH

S1	Projekt zagospodarowania terenu	skala 1:500
S2	Sieć wodociągowa - profil podłużny (odcinek: W1-Hp1)	skala 1:100/500
S3	Schemat montażowy hydrantu nadziemnego	skala 1:20
S4	Ułożenie rur sieci wodociągowej w wykopie	-
S5	Bloki oporowe pod kolana i trójniki	-
S6	Sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej - profil podłużny (odcinek: S1-S5)	skala 1:100/500
S7	Odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do granic działek- profile podłużne (odc.: S1-K1.1, S1-K1.2, S2-K2.1, S2-K2.2, S3-K3.1, S3-K3.2, S4-K4.1, S4-K4.2)	skala 1:100/500
S8	Schemat studni kanalizacyjnej przelotowej i połączeniowej betonowej 1200mm	-
S9	Schemat studni kanalizacyjnej tworzywowej 600mm	-



## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Żółędowo

Arkusz mapy: 6.195.21.07.4.2

województwo: kujawsko - pomorskie

jedn.ew: [sielsko [040306\_2]

obręb: Żółędowo [0013]

działka : wg zakresu

ID zgłoszenia: 6640.1666.2019 PUWG "2000" s.6 [18]

Mapę wykonano dnia: 26.03.2019r ukt. wys. PL-EVRF2007-NH

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny

STAROSTA BYDGOSKI

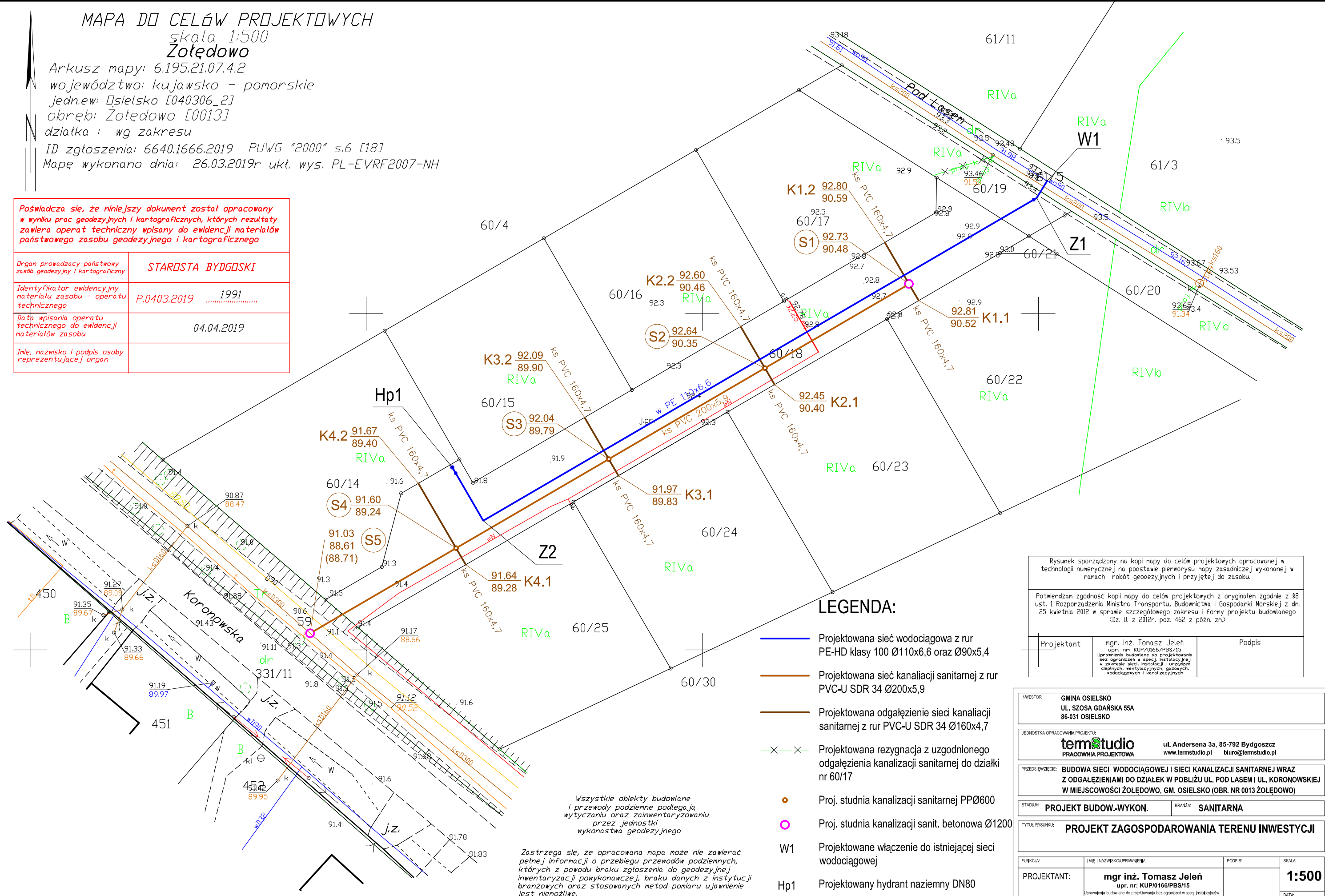
Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu - operatu technicznego

P.0403.2019 1991

Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu

04.04.2019

Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ



## LEGENDA:

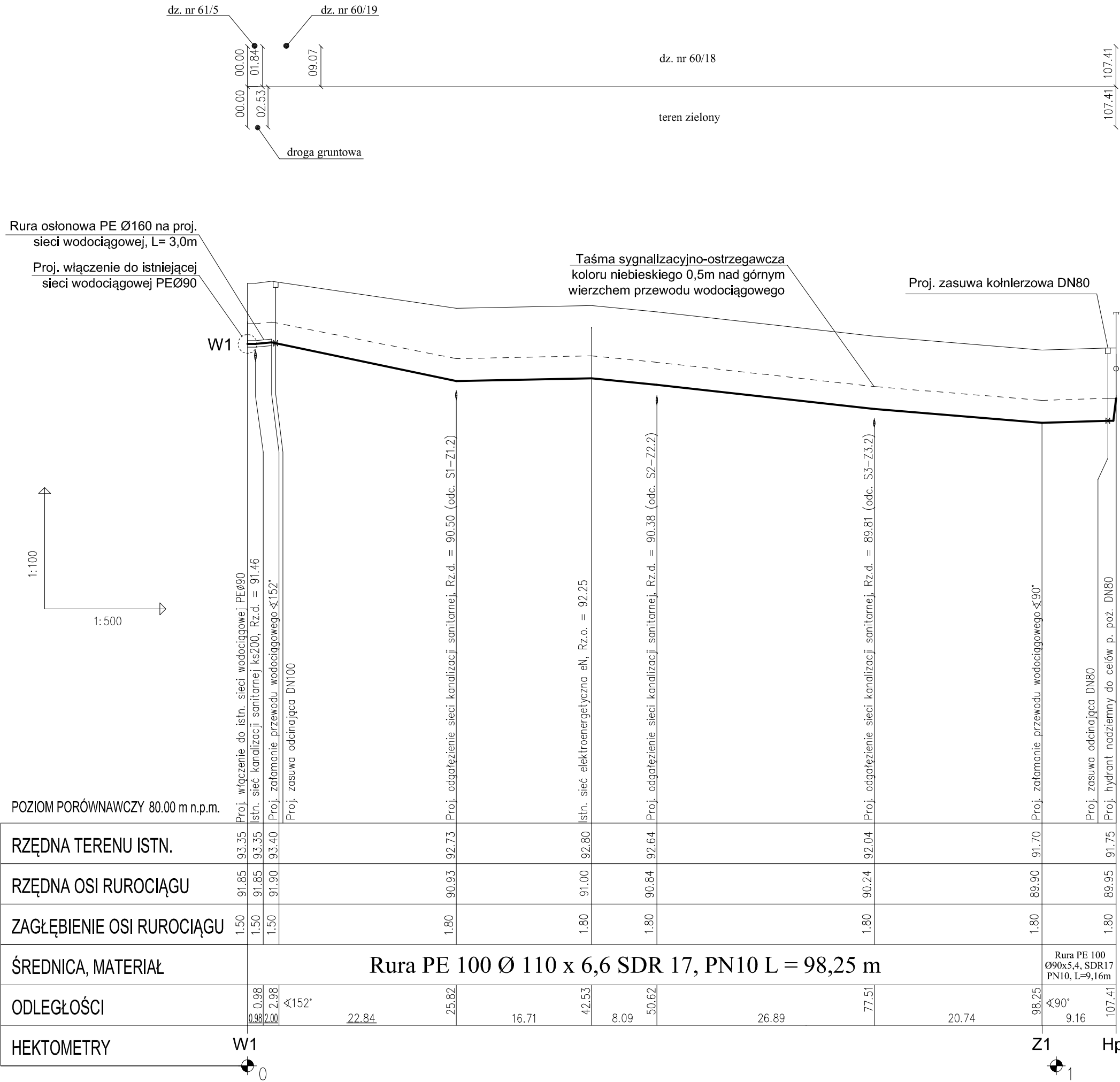
- Projektowana sieć wodociągowa z rur PE-HD klasy 100 Ø110x6,6 oraz Ø90x5,4
- Projektowana sieć kanalizacji sanitarnej z rur PVC-U SDR 34 Ø200x5,9
- Projektowana odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC-U SDR 34 Ø160x4,7
- Projektowana rezygnacja z uzgodnionego odgałęzienia kanalizacji sanitarnej do działki nr 60/17
- Proj. studnia kanalizacji sanitarnej PPØ600
- Proj. studnia kanalizacji sanit. betonowa Ø1200
- W1 Projektowane włączenie do istniejącej sieci wodociągowej
- Hp1 Projektowany hydrant naziemny DN80
- Z1, Z2 Projektowane załamanie sieci wodociągowej
- K1.1 Projektowane zaślepienie projektowanego odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej

Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie planu mapy zasadniczej wykonanej w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu.

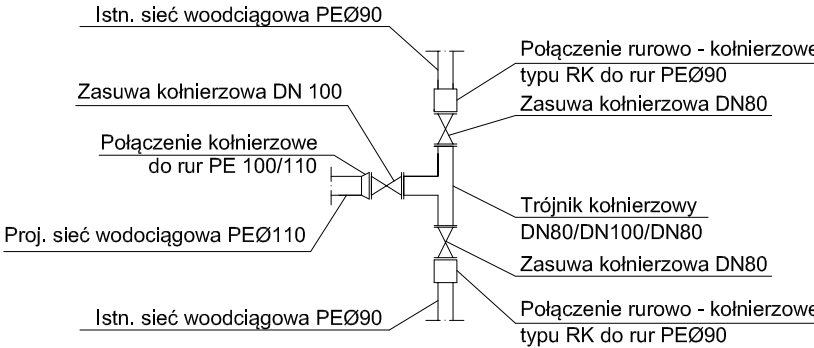
Potwierdzam zgodność kopii mapy do celów projektowych z oryginałem zgodnie z §8 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012r. poz. 462 z późn. zm.)

Projektant	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych	Podpis
------------	--	--------

INWESTOR:	GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZIĘCIE:	BUDOWA SIECI WODOCIAĞOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKON.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI		
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKOUPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		1:500
OPRACOWAŁ:	mgr. inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		DATA: 09.08.2019 NR RYSUNKU: S1



1. Schemat włączenia do istn. sieci wodociągowej PEØ90 (W1)



UWAGI:

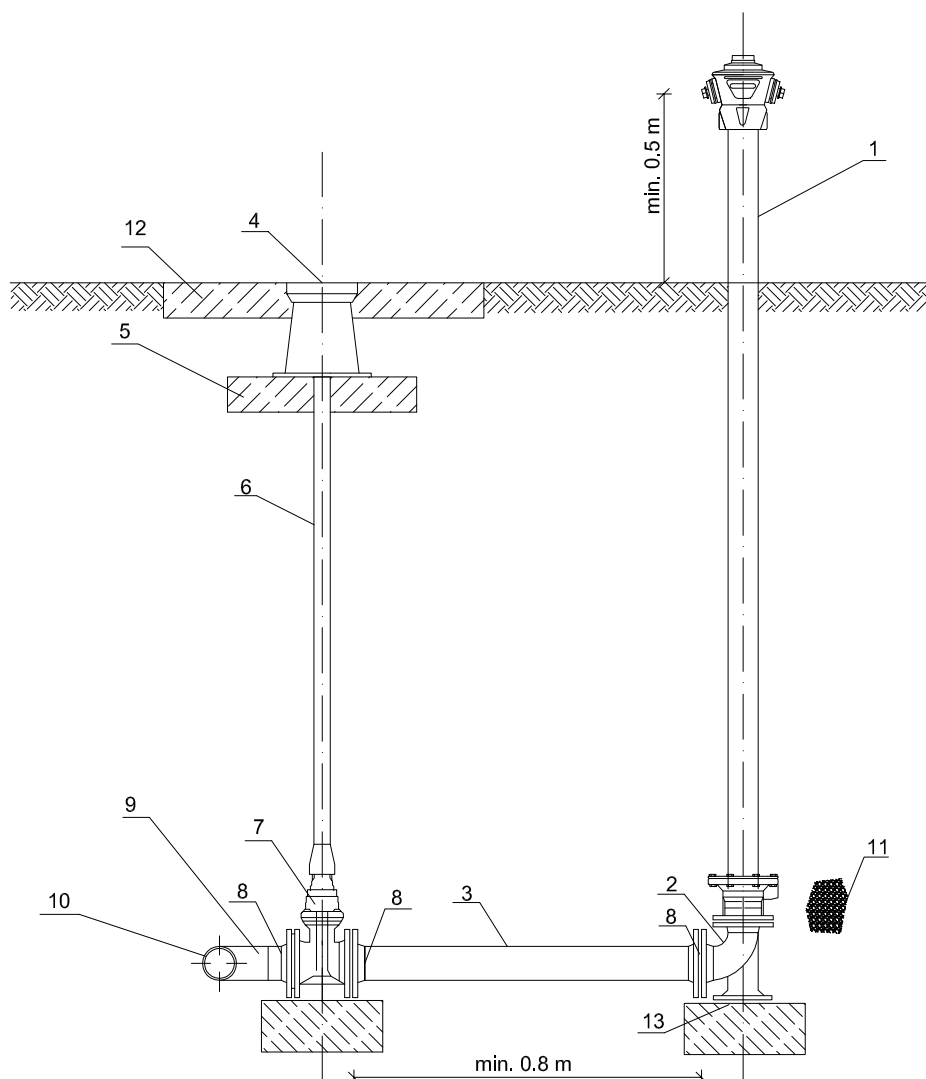
Zobowiązuje się Wykonawcę do przywrócenia infrastruktury pasa drogowego w miejscu zajęcia oraz w zakresie jego naruszenia w trakcie wykonywanych robót do stanu pierwotnego

Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych ułożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Przed przystąpieniem do realizacji należy wykonać pomiary kontrolne rzędnych istniejących sieci.

W przypadku wystąpienia kolizji z istniejącym uzbrojeniem zmiany należy dokonać z Projektantem i Inspektorem Nadzoru.

INWESTOR:	GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZIĘCIE:	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOLEĐOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOLEĐOWO)		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKON.	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU:	SIEĆ WODOCIĄGOWA - PROFIL PODŁUŻNY (ODCINEK: W1-Hp1)		
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		1:100 1:500 DATA: 09.08.2019 NR RYSUNKU: S2
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		

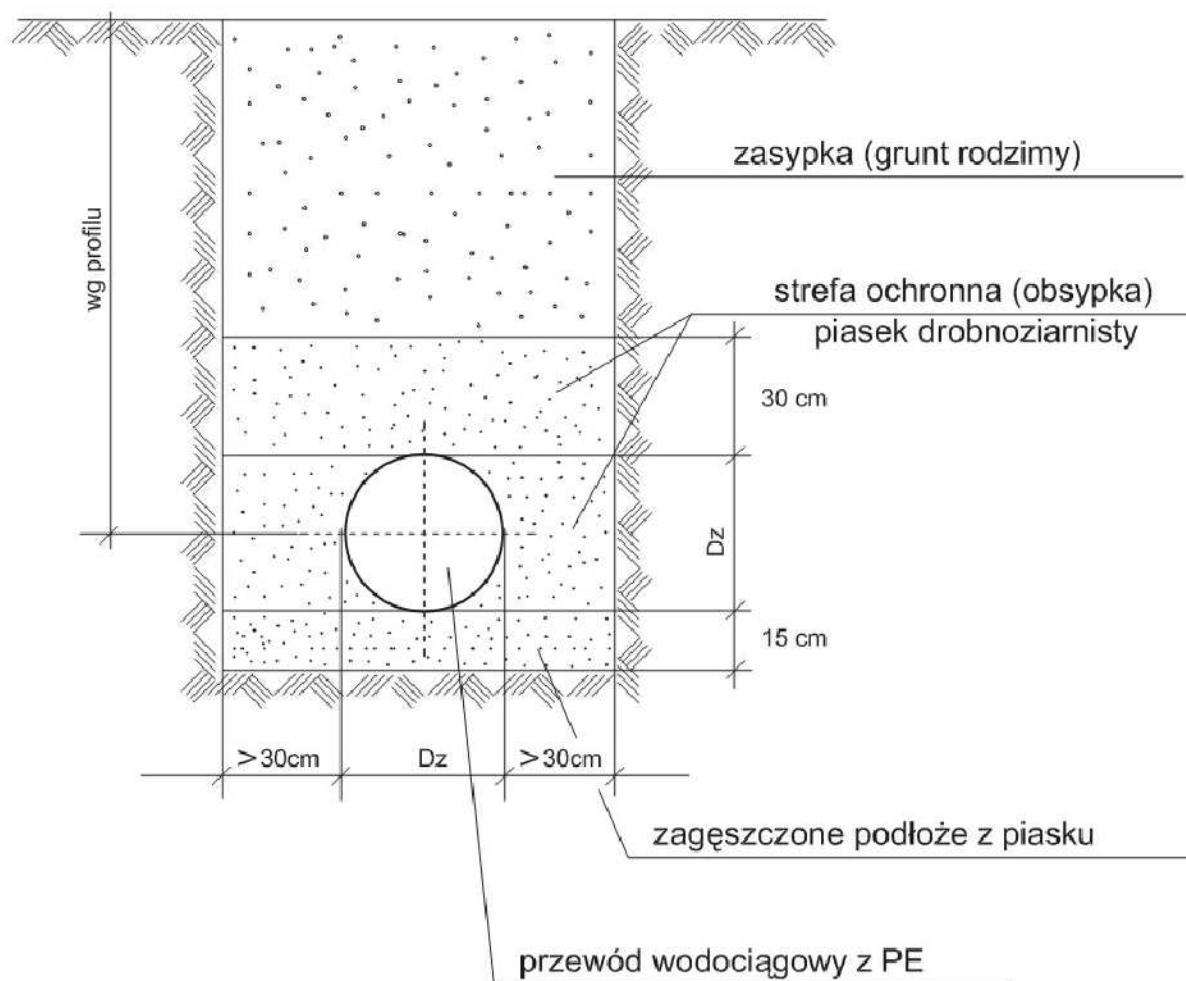


#### Oznaczenia:

- 1 - Hydrant nadziemny DN 80
- 2 - Kolano kołnierzowe ze stopką DN 80
- 3 - Rura PEØ90. Długość dobrać odpowiednio do przypadku
- 4 - Skrzynka uliczna
- 5 - Płyta podkładowa
- 6 - Obudowa teleskopowa do zasuwy
- 7 - Zasuwa kołnierzowa DN80
- 8 - Połączenie kołnierzowe do rur PEØ90/80
- 9 - Trójnik różnoprzelotowy PEØ110/110/90
- 10 - Projektowana sieć wodociągowa PE Ø110
- 11 - Obsypka otworu odwadniającego, żwir płukany frakcją 8-16 mm
- 12 - Płyta betonowa
- 13 - Fundament betonowy

INWESTOR:			
<b>GMINA OSIELSKO</b> <b>UL. SZOSA GDAŃSKA 55A</b> <b>86-031 OSIELSKO</b>			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU BRANŻOWEGO:			
<b>termStudio</b> <b>PRACOWNIA PROJEKTOWA</b>		ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl    biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIĘCIE: <b>BUDOWA SIECI WODOCİĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)</b>			
STADIUM: <b>PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.</b>		BRANŻA: <b>SANITARNA</b>	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>SCHEMAT MONTAŻOWY HYDRANTU NADZIEMNEGO</b>			
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		<b>1:20</b>  DATA: <b>09.08.2019</b>
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: <b>S3</b>

# Ułożenie rur w wykopie



INWESTOR:			
<b>GMINA OSIELSKO</b> UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU BRANŻOWEGO:			
<b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA		ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl    biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIĘCIE: <b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)</b>			
STADIUM: <b>PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.</b>		BRANŻA: <b>SANITARNA</b>	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>UŁOŻENIE RUR SIECI WODOCIĄGOWEJ W WYKOPIE</b>			
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		-  DATA: <b>09.08.2019</b>
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: <b>S4</b>

Tabela bloków oporowych dla kolan

Średnica nominalna przewodu d mm	Kąt załamania trąsy α	Typ bloku													
		grunt sypki							grunt spoisty						
		głębokość ułożenia przewodu <sup>1)</sup> H <sub>1</sub> , m													
		1,10+1,19	1,20+1,29	1,30+1,39	1,40+1,49	1,50+1,59	1,60+1,69	1,70+1,79	1,10+1,19	1,20+1,29	1,30+1,39	1,40+1,49	1,50+1,59	1,60+1,69	1,70+1,79
80/100	90°	I D			I C				II B			I D			I C
150	90°	II H	II F			II D				III C			II H		II F
200	45°	II H	II F			II D				III C			II H		II F
	90°	III I	III G		III E	III C				IV E	IV B		III I		III G
250	45°	III G	III E		III C				IV B	III I	III G	III E		III C	
	90°	IV G	IV E				IV B		V D	V A		IV G		IV E	
300	30°	III G	III E	III C			II H		IV B	III G		III E		III C	
	45°	IV E	IV B		III I	III G	III E		IV G	IV E				IV B	III I
	90°	V D			V A		IV G		V F			V D			
400	22° 30'	IV B	III I		III G		III E		IV G	IV E		IV B		III I	III G
	30°	IV G	IV E		IV B		III I		V A	IV G			IV E		
	45°	V D			V A	IV G			V F		V D		V A		
	90°	VI C	VI B	VI A			V F		VI E	VI D		VI B		VI A	

<sup>1)</sup> Głębokość H<sub>1</sub> - dla kolan

<sup>1)</sup> Głębokość H<sub>1</sub> - dla kolan

Tabela bloków oporowych dla trójkników i korków

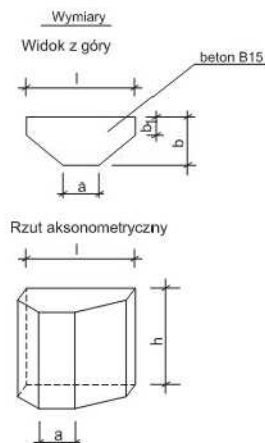
Średnica nominalna przewodu <sup>1)</sup> mm	Typ bloku													
	grunt sypki							grunt spoisty						
	głębokość ułożenia przewodu <sup>2)</sup> H <sub>1</sub> , m													
	1,10+1,19	1,20+1,29	1,30+1,39	1,40+1,49	1,50+1,59	1,60+1,69	1,70+1,79	1,10+1,19	1,20+1,29	1,30+1,39	1,40+1,49	1,50+1,59	1,60+1,69	1,70+1,79
80/ 100	I C	I B					I D	I C					I B	
150	II H	II B				I D	II F			II D		II FB		
200	III C		III H		II F		III G	III E		III C				
250	IV E	III I		III G		III E		IV G	IV E		IV B		III J	III G
300	IV G		IV E			IV B		V D	V A		IV G		IV E	
400	V F		V D				VI B	VI A		V F			V D	

<sup>1)</sup> Na trójnikach typ bloku należy dobrać wg. średnicy przewodu odgałęzienia

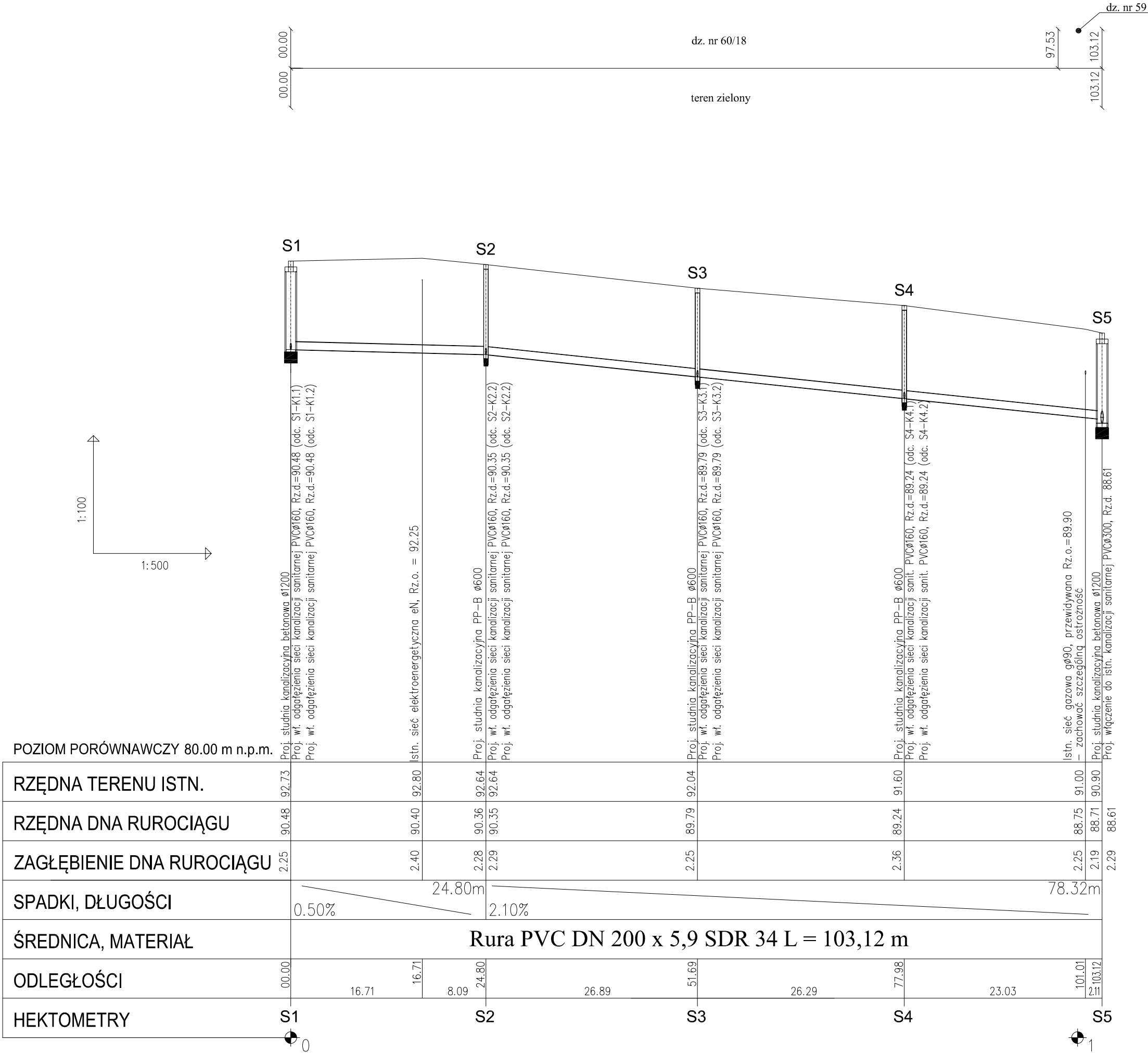
<sup>2)</sup> Głębokość H<sub>1</sub> - dla trójników i korków

<sup>1)</sup> Na trójkątach typ bloku należy dobrać wg. średnicy przewodu odgałęzienia<sup>2)</sup> Głębokość H<sub>1</sub> - dla trójkątów i korków

Typ bloku	h	l	b	b <sub>1</sub>	a	Objętość m <sup>3</sup> około
I B	0,30					0,023
I C	0,40	0,50	0,18	0,08	0,20	0,030
I D	0,50					0,038
II B	0,45					0,070
II D	0,55	0,75	0,27	0,10	0,20	0,086
II F	0,65					0,101
II H	0,75					0,117
III C	0,70	1,00	0,36	0,13	0,30	0,196
III E	0,80					0,224
III G	0,90					0,252
III I	1,00					0,280
IV B	0,75	1,50	0,55	0,20	0,35	0,469
IV E	0,90					0,562
IV G	1,05					0,655
V A	0,90	2,00	0,70	0,30	0,35	0,963
V D	1,15					1,230
V F	1,40					1,498
VI A		2,25	0,80	0,30	0,50	2,044
VI B		2,50	0,90			2,470
VI C		2,75	1,00			2,939
VI D		3,00	1,10			3,450
VI E		3,25	1,20			4,000



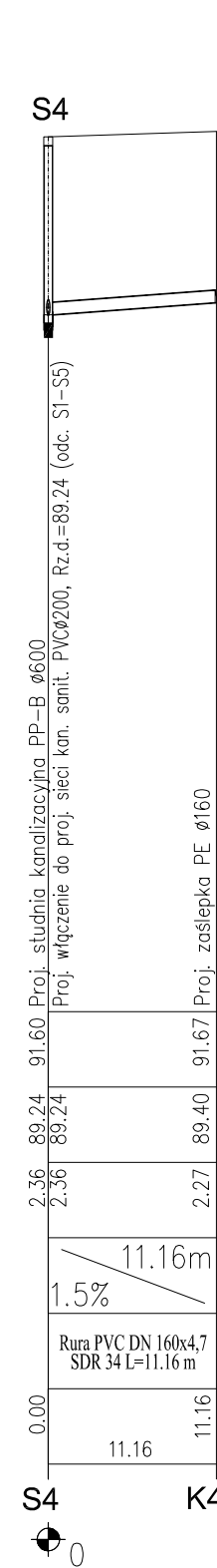
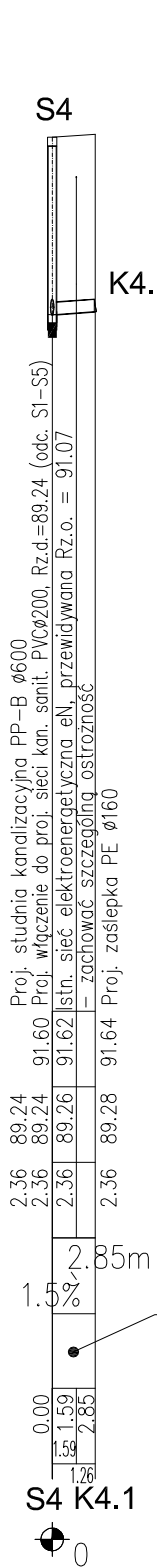
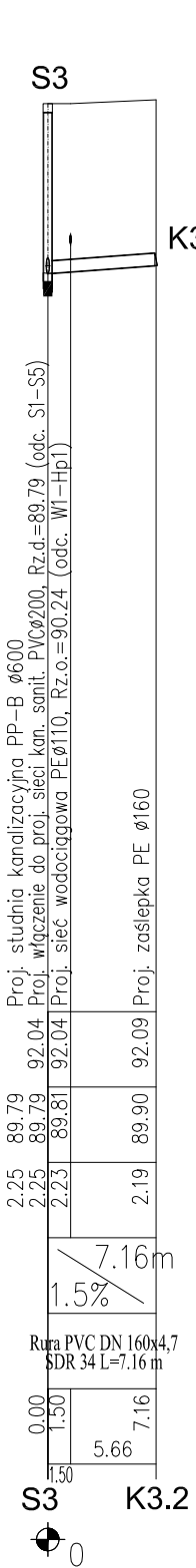
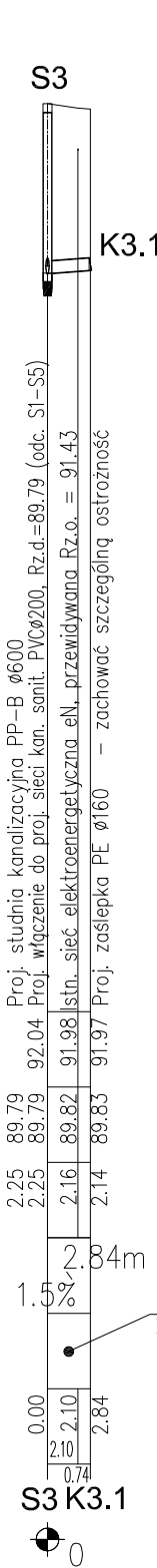
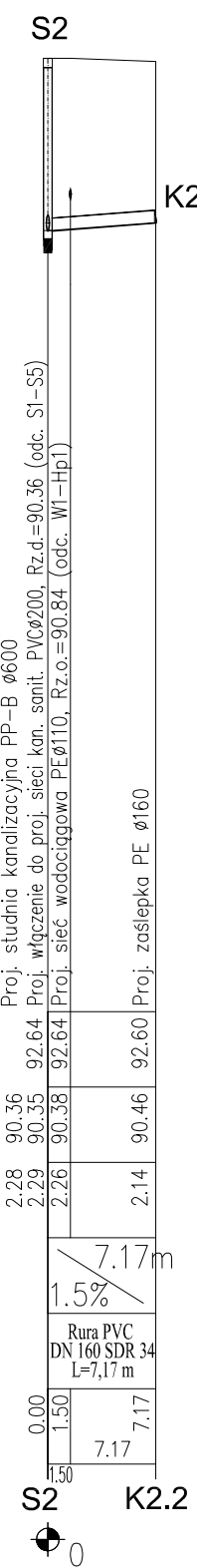
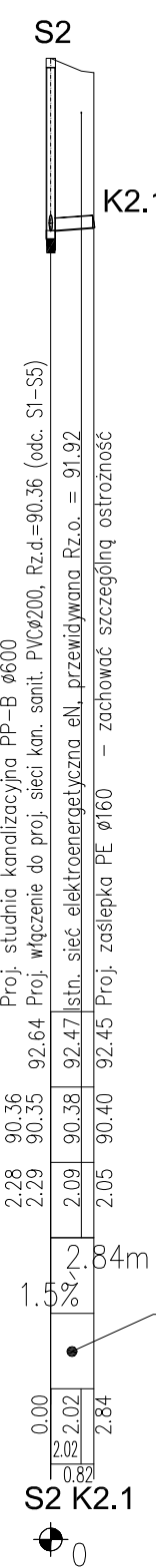
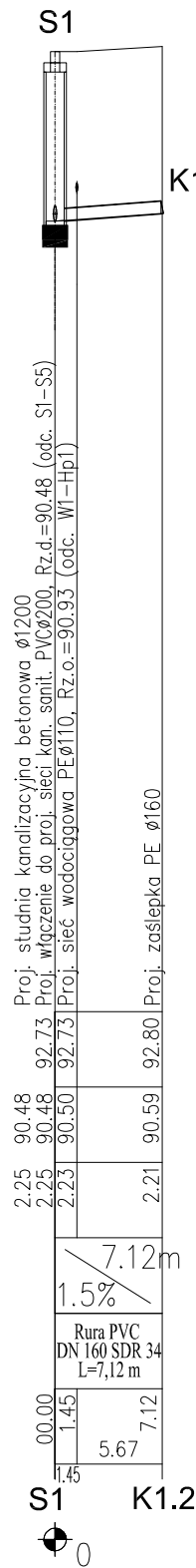
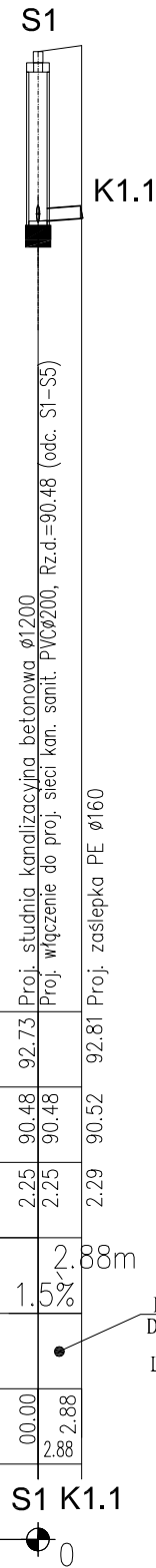
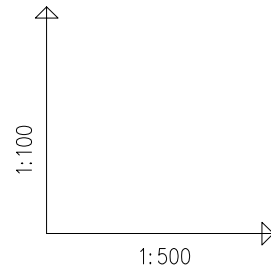
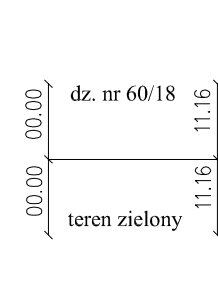
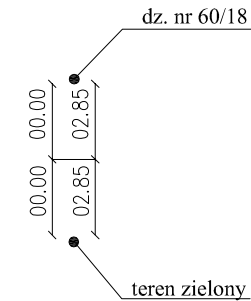
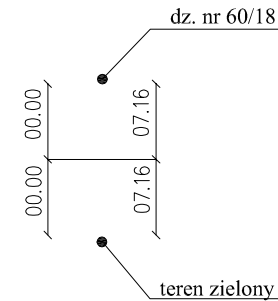
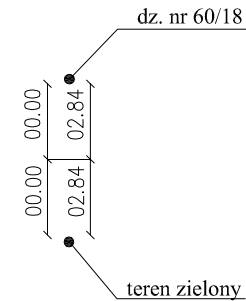
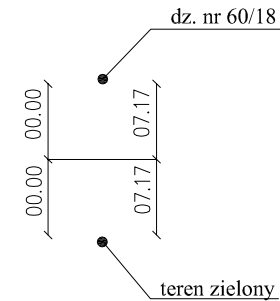
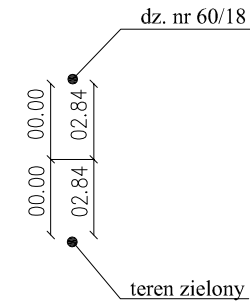
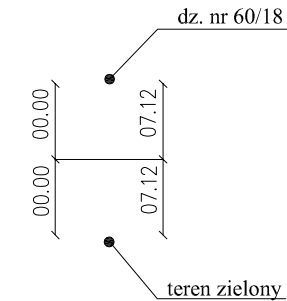
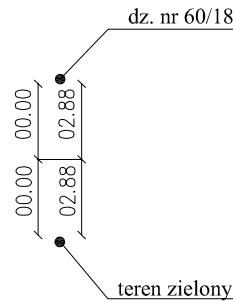
INWESTOR: <b>GMINA OSIELSKO</b> <b>UL. SZOSA GDAŃSKA 55A</b> <b>86-031 OSIELSKO</b>			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU BRANŻOWEGO: <b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl bluro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIĘCIE: <b>BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)</b>			
STADIUM: <b>PROJEKT BUDOW.-WYKONAW.</b>		BRANŻA: <b>SANITARNA</b>	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>BLOKI OPOROWE POD KOLANA I TRÓJNIKI</b>			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		-
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienie do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		DATA: <b>09.08.2019</b> NR RYSUNKU: <b>S5</b>



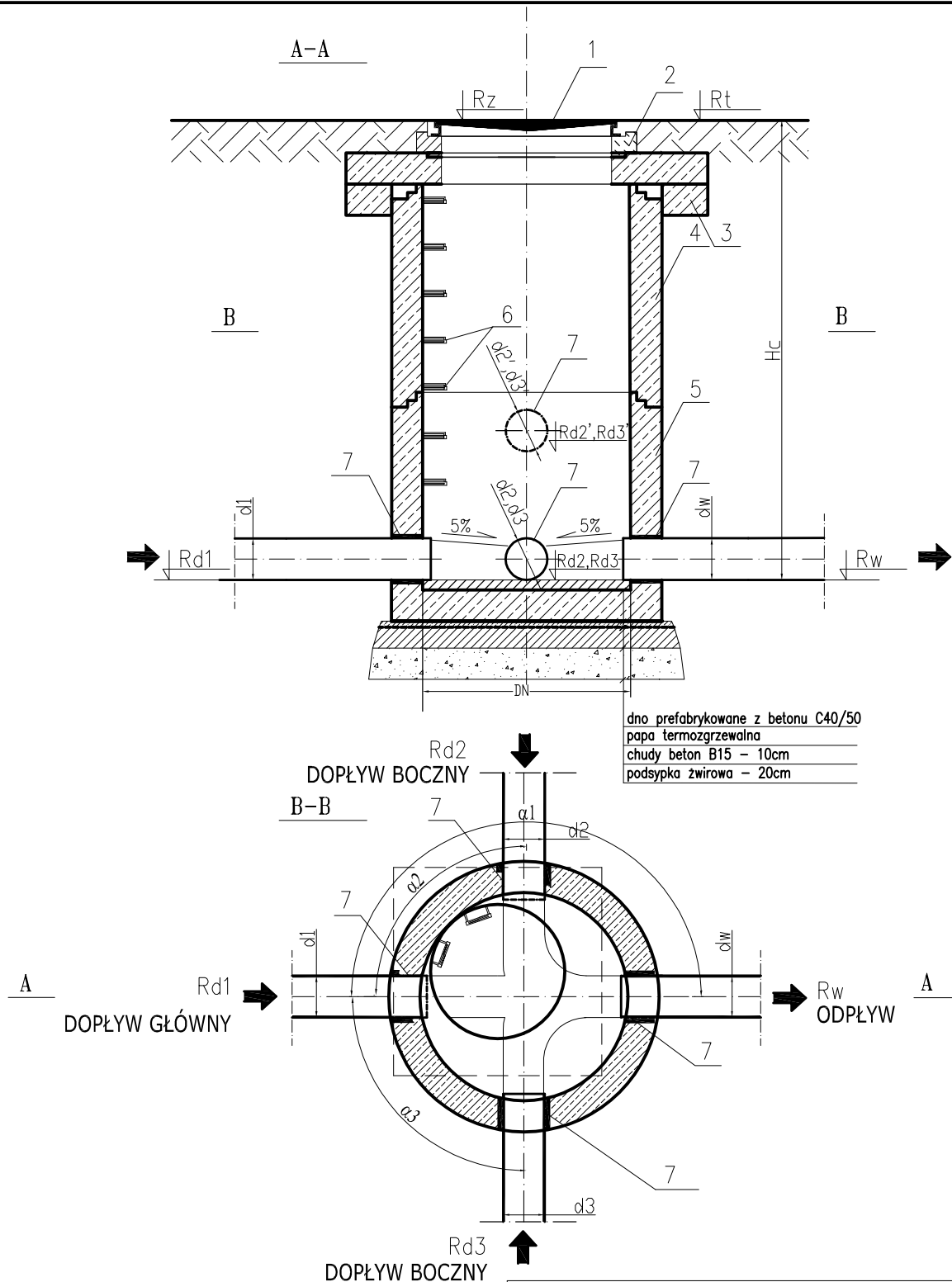
INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl    biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIĘCIE: BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD ŁASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)			
STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKON.	BRANŻA: SANITARNA		
TYTUŁ RYSUNKU: SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ - PROFIL PODŁUŻNY (ODCINEK: S1-S5)			
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		1:100 1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		DATA: 09.08.2019 NR RYSUNKU: S6

POZIOM PORÓWNAWCZY 80.00 m n.p.m.

RZĘDNA TERENU ISTN.	92.73	92.73	92.73	92.73
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	90.48	90.48	90.48	90.48
ZAGŁĘBIENIE DNA RUROCIĄGU	2.25	2.25	2.25	2.25
SPADKI, DŁUGOŚCI	1.5%	1.5%	1.5%	2.88m
ŚREDNICA, MATERIAŁ	0.00	2.88	2.88	2.88
ODLEGŁOŚCI	0.00	2.88	2.88	2.88
HEKTOMETRY	0.00	2.88	2.88	2.88



INWESTOR:	GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	<b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA	ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIECIE:	BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOLEDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOLEDOWO)		
STADIUM:	PROJEKT BUDOW.-WYKON.	SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU:	ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ GRAWITACYJNEJ DO GRANIC DZIAŁEK - PROFIL PODŁUŻNE (ODC.: S1-K1.1, S1-K1.2, S2-K2.1, S2-K2.2, S3-K3.1, S3-K3.2, S4-K4.1, S4-K4.2)		
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKOUPRRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania robót budowlanych bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		<b>1:100</b> <b>1:500</b>
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b> upr. nr: KUP/0166/PBS/15 Uprawnienia do projektowania robót budowlanych bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych		DATA: <b>09.08.2019</b> NR RYSUNKU: <b>S7</b>



#### OZNACZENIA:

1. Właz żeliwny kanałowy niewentylowany, z wypełnieniem betonowym DN625, D400
2. Pierścień dystansowy DN625
3. Płyta pokrywowa i pierścień odciążający
4. Krag betonowy DN1200
5. Dno studzienki DN1200
6. Stopnie złączowe stalowe powlekane tworzywem sztucznym w układzie mijankowym
7. Przejścia szczelne prefabrykowane dla rur PVC Dz160 lub Dz200

#### ELEMENTY STUDNI WYKONANE Z:

- betonu C40/50
- wodoszczelności W12
- o małej nasiąkliwości  $n_w < 4\%$
- mrozoodporny F-150

#### UWAGI:

1. Studzienki typu BS łączone na uszczelki, fabrycznie wyposażone w stopnie złączowe stalowe powlekane tworzywem sztucznym.
2. W studzienkach fabrycznie osadzono przejścia szczelne dla rur PVC Dz200 i Dz160.
3. Studzienki fabrycznie zabezpieczyć wewnętrznie i zewnętrznie przeciwwilgociowo, np: 2 x dysperbit
6. Wymiary studzienek ujęto na profilach kolektorów głównych.

INWESTOR:

GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELSKO

JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:

**termStudio**  
PRACOWNIA PROJEKTOWA

ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz  
www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl

PRZEDSIĘWZIĘCIE:

BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)

STADIUM:

**PROJEKT BUDOW.-WYKON.**

BRANŻA:

**SANITARNA**

TYTUL RYSUNKU:

**SCHEMAT STUDNI KANALIZACYJNEJ PRZELOTOWEJ I POŁĄCZENIOWEJ BETONOWEJ 1200 MM**

FUNKCJA:

IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:

PODPIS:

SKALA:

PROJEKTANT:

**mgr inż. Tomasz Jeleń**  
upr. nr: KUP/0166/PBS/15

Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieć, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

OPRACOWAŁ:

**mgr inż. Tomasz Jeleń**  
upr. nr: KUP/0166/PBS/15

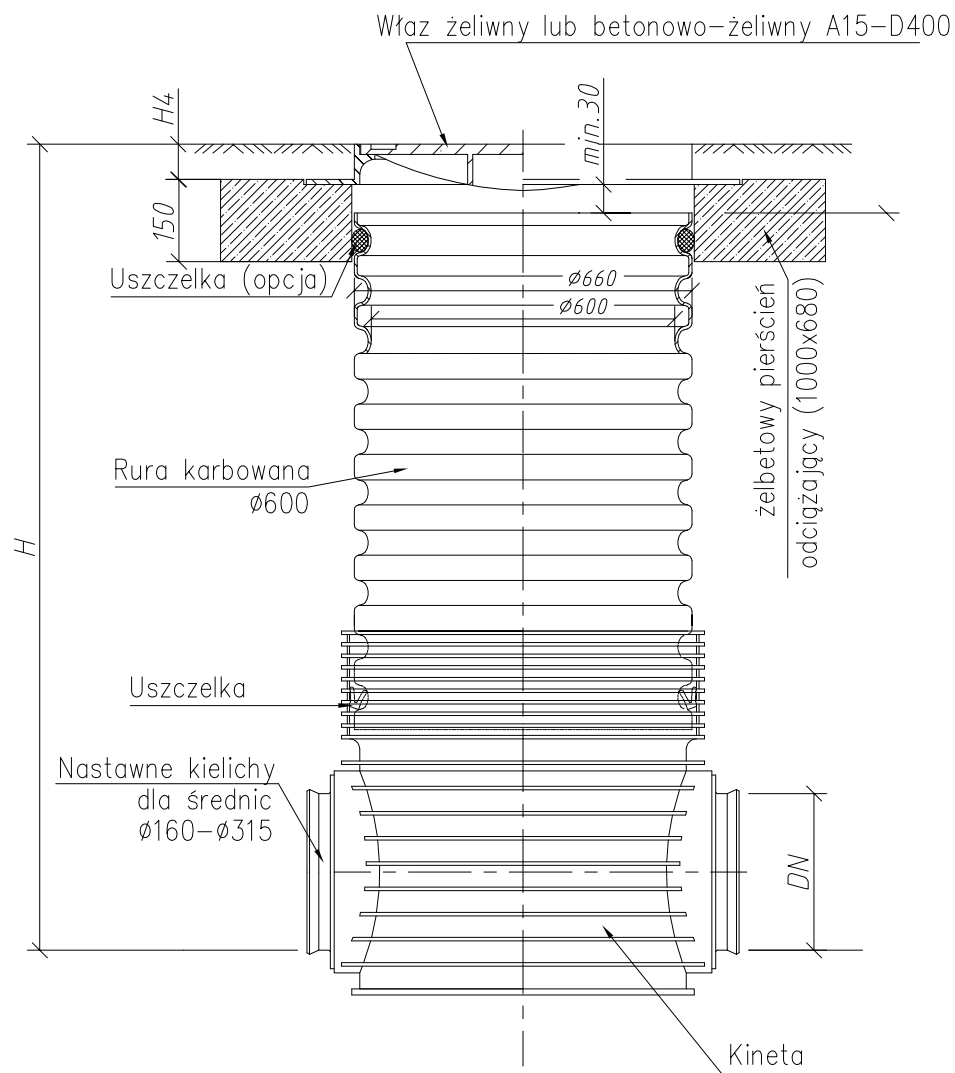
Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieć, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

DATA:  
**09.08.2019**

NR RYSUNKU:

**S8**





INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl      biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIĘCIE: BUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ WRAZ Z ODGAŁĘZIENIAMI DO DZIAŁEK W POBLIŻU UL. POD LASEM I UL. KORONOWSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO (OBR. NR 0013 ŻOŁĘDOWO)			
STADIUM: PROJEKT BUDOW.-WYKON.		BRANŻA: SANITARNA	
TYTUŁ RYSUNKU: SCHEMAT STUDNI KANALIZACYJNEJ TWORZYWOWEJ 600 MM			
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<div>mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych</small></div>		-
OPRACOWAŁ:	<div>mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specj. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych</small></div>		DATA: 09.08.2019
			NR RYSUNKU: S9